



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

belavi®

LED-SOMMER- LICHTERKETTE „LAMPION“

GUIRLANDE LED D'ÉTÉ «LAMPION» / CATENA
LUMINOSA A LED ESTIVA “LAMPION”



Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeines	3
2. Verwendete Symbole.....	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4. Sicherheitshinweise	5
5. Lieferumfang/Teilebeschreibung	7
6. Lieferumfang prüfen	7
7. Lichterkette in Betrieb nehmen	7
8. Lichterkette verwenden	8
9. Reinigung	9
10. Wartung	9
11. Aufbewahrung	9
12. Entsorgungshinweise	9
13. Technische Daten	10

1. Allgemeines



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie die LED-Sommerlichterkette „Lampion“ nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil der LED-Sommerlichterkette „Lampion“. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie die LED-Sommerlichterkette „Lampion“ an einen anderen Benutzer weitergeben.

Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Für eine verbesserte Lesbarkeit wird die LED-Sommerlichterkette „Lampion“ im Folgenden mit „Lichterkette“ bezeichnet.

2. Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Geprüfte Sicherheit: Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

2001-0212702C myhansecontrol.com



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Der Transformator entspricht der Schutzklasse II und ist demnach schutzisoliert ausgeführt.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.



Zum Einsatz im Innen- und Aussenbereich geeignet.

IP44

Die Lichterkette ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die grösser als 1 mm sind, geschützt.

IP20

Der Transformator ist nicht gegen Wasser geschützt. Der Transformator ist gegen das Eindringen von festen Objekten mit einem Durchmesser über 12,5 mm geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Herstellungsdatum

3. Bestimmungsgemässe Verwendung

Die Lichterkette ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Aussenbereich geeignet. Die Lichterkette ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Die Lichterkette ist ausschliesslich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Verwenden Sie die Lichterkette nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

4. Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Lichterkette unbeaufsichtigt. Es besteht Strangulationsgefahr!
- Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder von der Lichterkette fern.
- Die Lichterkette kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Lichterkette informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit der Lichterkette kann zu Stromschlag, Überhitzung und Bränden führen.

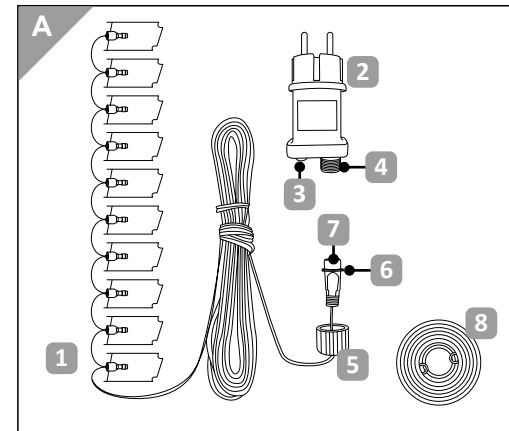
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Transformators übereinstimmt.
- Schliessen Sie die Lichterkette an einer gut zugänglichen Steckdose an. Wenn Sie die Lichterkette im Aussenbereich verwenden möchten, muss der Transformator in Innenräumen oder in vor Feuchtigkeit schützenden Steckdosen eingesteckt werden.
- Verbinden Sie die Lichterkette nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- Betreiben Sie die Lichterkette nur in Kombination mit dem beiliegenden Transformator.

- Überprüfen Sie das Kabel der Lichterkette und den Transformator vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Lichterkette und den Transformator nicht bei Beschädigungen.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.
- Die Lichterkette darf nicht verwendet werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Verwenden Sie die Lichterkette nicht im aufgerollten Zustand.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.
- Die Lichterkette darf ohne die ordnungsgemäss angebrachten Dichtungsringe nicht benutzt werden.
- Die Lichterkette darf nur mit SELV entsprechend der Kennzeichnung auf der Lichterkette betrieben werden.
- Installieren Sie die Lichterkette so, dass keine Personen über die Lichterkette stolpern oder fallen können.

HINWEIS!**Gefahr von Sachschäden!**

- Halten Sie die Lichterkette von scharfen Kanten und heissen Oberflächen fern.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.

5. Lieferumfang / Teilebeschreibung



- 1 Lichterkette
- 2 Transformator
- 3 Ein/Aus-Knopf
- 4 Transformator-Anschluss
- 5 Verschluss
- 6 Dichtungsring
- 7 Anschluss Lichterkette
- 8 Lampion, 20 x
Bedienungsanleitung

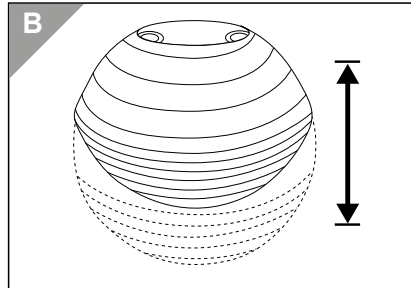
6. Lieferumfang prüfen

Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Lichterkette Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie die Lichterkette nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

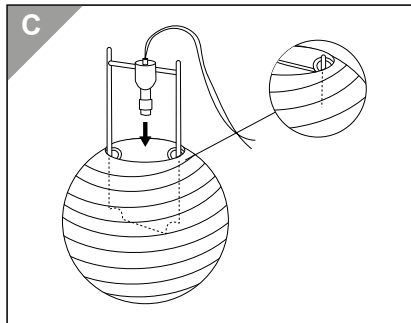
7. Lichterkette in Betrieb nehmen

1. Verbinden Sie die Lichterkette **1** mit dem Transformator **2**, indem Sie den Anschluss der Lichterkette **7** in den Transformator-Anschluss **4** stecken.
2. Fixieren Sie die Verbindung, indem Sie den Verschluss **5** auf das Gewinde des Transformator-Anschlusses **4** schrauben. Achten Sie darauf, dass der Dichtungsring **6** ordnungsgemäss positioniert ist.

3. Entfalten Sie die Lampions **8**, indem Sie sie an den Öffnungen auseinanderziehen.



4. Schieben Sie die Lampions über die Plastikgestelle an der Lichterkette **1**.



8. Lichterkette verwenden

Die Lichterkette verfügt über drei Betriebszustände, die über den Ein/Aus-Knopf **3** auf dem Transformator **2** eingestellt werden können.

- 1 ON** Die Lichterkette ist eingeschaltet und läuft im Dauerbetrieb.
- 2 TIMER** Die Timerfunktion ist eingeschaltet. Die Lichterkette läuft sechs Stunden und schaltet sich automatisch ab. Nach weiteren 18 Stunden schaltet sie sich wieder ein.
- 3 OFF** Die Lichterkette ist ausgeschaltet.

1. Stecken Sie den Transformator **2** in eine gut zugängliche Steckdose. Die Lichterkette ist automatisch eingeschaltet (Betriebszustand **1 ON**).
2. Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf **3**, um die Timerfunktion zu aktivieren. Der Ein/Aus-Knopf **3** leuchtet grün (Betriebszustand **2 TIMER**).
3. Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf **3** erneut, um die Lichterkette auszuschalten (Betriebszustand **3 OFF**).

9. Reinigung



WARNUNG!

Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!

In den Transformator eingedrungenes Wasser kann einen Stromschlag oder einen Kurzschluss verursachen.

- Schützen Sie den Transformator vor Flüssigkeiten.

Trennen Sie die Lichterkette vor jeder Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie die Lichterkette mit einem trockenen, weichen Tuch.

10. Wartung

Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Die Lichterkette kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen der Lichterkette sind nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.

11. Aufbewahrung

Bewahren Sie die Lichterkette in ihrer Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie die Lichterkette vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie die Lichterkette für Kinder unzugänglich auf.

12. Entsorgungshinweise

Verpackung

Die Lichterkette sowie sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäß geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

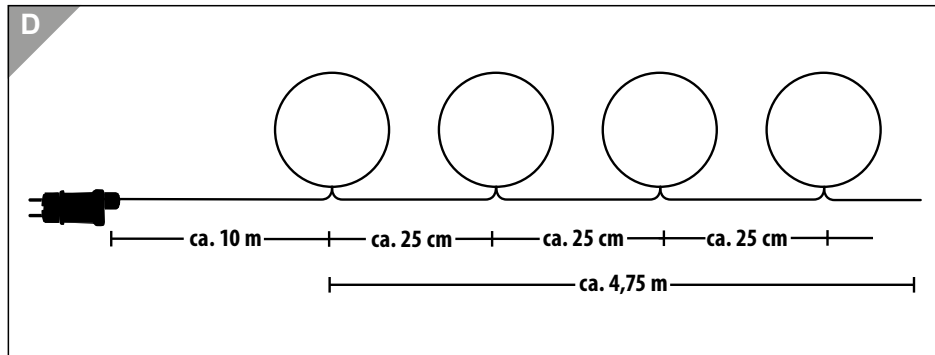
Altgeräte



Alte Elektrogeräte müssen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott entsorgt werden. Adressen und Öffnungszeiten der Sammelstellen erfahren Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

13. Technische Daten

Länge:



Lichterkette:

4,5 V ; 0,9W

20 LED: je 3 V; 0,045 W

Schutzklasse III: 

Schutzart: IP44

Transformator:

Eingangsspannung: 220 -240 V ~, 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 4,5 V ; 3,6 W

Schutzklasse II: 

Schutzart: IP20

Sommaire

1. Généralités.....	13
2. Symboles utilisés.....	13
3. Utilisation conforme	14
4. Consignes de sécurité	15
5. Contenu de la livraison/description des pièces	17
6. Vérifier le contenu de la livraison	17
7. Mise en marche de la guirlande lumineuse	17
8. Utilisation de la guirlande lumineuse	18
9. Nettoyage.....	19
10. Entretien	19
11. Rangement.....	19
12. Consignes de recyclage.....	19
13. Données techniques	20

1. Généralités



Avant la première utilisation, lisez attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, et utilisez la guirlande LED d'été Lampion uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi.

Le non-respect des consignes suivantes peut occasionner des blessures graves. Ce mode d'emploi fait partie intégrante de la guirlande LED d'été Lampion. Conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement et transmettez-le si vous remettez la guirlande LED d'été Lampion à un autre utilisateur.

Il est également disponible sous forme de fichier PDF auprès de notre service après-vente. Pour cela, veuillez utiliser l'adresse mentionnée sur la carte de garantie.

Pour faciliter la lecture de ce qui suit, la guirlande LED d'été Lampion sera désignée par «guirlande lumineuse».

2. Symboles utilisés

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur la guirlande lumineuse ou sur l'emballage.



Lisez les instructions avant l'utilisation!



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

AVIS !

Cette mention d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Sécurité vérifiée: les produits sur lesquels figure ce symbole sont conformes aux exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).



Déclaration de conformité: Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives UE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité dans son intégralité auprès du service dont l'adresse figure sur la carte de garantie.



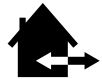
Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers (voir section «Consignes de recyclage»).



Le transformateur est conforme à la classe de protection II et est donc conçu avec une isolation protectrice.



Ce symbole indique les articles électriques qui correspondent à la classe de protection trois.



Convient pour un usage à l'intérieur et à l'extérieur.

IP44

La guirlande lumineuse est protégée contre les projections d'eau et contre les corps étrangers de plus de 1 mm.

IP20

Le transformateur n'est pas protégé contre l'eau. Le transformateur est protégé contre l'intrusion d'objets d'un diamètre supérieur à 12,5 mm.



Ce symbole indique les articles fonctionnant en courant continu.



Date de fabrication

3. Utilisation conforme

La guirlande lumineuse convient pour un éclairage décoratif à l'intérieur comme à l'extérieur. La guirlande lumineuse est un objet de décoration et n'est pas prévue pour l'éclairage d'une pièce. La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. La guirlande lumineuse est exclusivement destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. N'apportez aucune modification à la guirlande lumineuse. Veuillez l'utiliser uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut causer des dommages matériels, voire corporels.

4. Consignes de sécurité



Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec des capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par ex. les enfants plus âgés).

- Ne laissez pas les enfants avec la guirlande lumineuse sans surveillance. Il existe un risque de strangulation.
- La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. Il est possible que les enfants ne connaissent pas ou ne se rendent pas compte des dangers qu'implique cet objet. Tenez les enfants à l'écart de la guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse peut être utilisée par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. personnes partiellement handicapées, personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales réduites) ou manquant d'expérience et de connaissances (par ex. enfants) s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés sur une utilisation sûre de la guirlande lumineuse et s'ils comprennent les dangers qui en résultent.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Risque de blessure

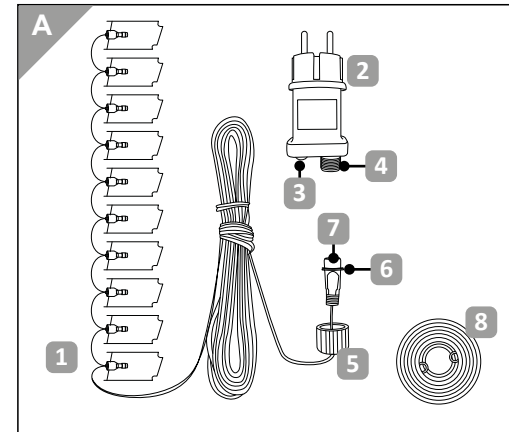
Une utilisation non appropriée de la guirlande lumineuse peut provoquer une décharge électrique, une surchauffe ou des incendies.

- Assurez-vous que la tension du secteur corresponde à la tension d'entrée du transformateur.
- Branchez la guirlande lumineuse à une prise électrique facilement accessible. Si vous souhaitez utiliser la guirlande lumineuse à l'extérieur, raccordez le transformateur dans des espaces intérieurs ou à des prises électriques à l'abri de l'humidité.
- N'effectuez pas de raccord électrique avec une autre guirlande lumineuse.

- Utilisez-la seulement avec le transformateur fourni.
- Avant toute utilisation, vérifiez que ni le câble de la guirlande lumineuse, ni le transformateur ne présentent de détériorations. N'utilisez pas la guirlande lumineuse et le transformateur s'ils sont endommagés.
- Le câble de la guirlande lumineuse ne peut pas être remplacé. Si le câble présente des détériorations, n'utilisez plus la guirlande lumineuse.
- Ne pas brancher la guirlande lumineuse à l'alimentation secteur tant qu'elle se trouve encore dans son emballage.
- N'utilisez pas la guirlande lumineuse si elle est encore enroulée.
- N'effectuez pas de modifications sur la guirlande lumineuse. Les LED ne peuvent pas être changées. Lorsque les lampes ne fonctionnent plus, remplacer l'ensemble de la guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée si les bagues d'étanchéité ne sont pas correctement montées.
- Elle ne peut être utilisée qu'avec des SELV conformément au marquage qu'elle comporte.
- Installez-la de telle manière que personne ne puisse trébucher ou tomber.

AVIS !**Risque de dommages matériels!**

- Tenez la guirlande éloignée des pièces tranchantes et des surfaces chauffantes.
- N'y accrochez pas d'objets.

5. Contenu de la livraison / Description des pièces

- 1 Guirlande lumineuse
 - 2 Transformateur
 - 3 Bouton marche/arrêt
 - 4 Prise du transformateur
 - 5 Capuchon
 - 6 Bague d'étanchéité
 - 7 Prise de la guirlande lumineuse
 - 8 20 lampions
- Mode d'emploi

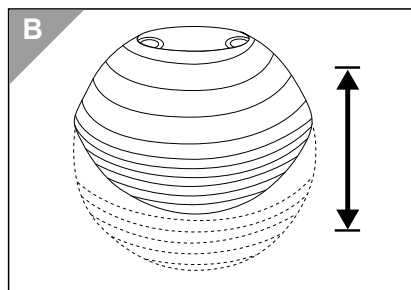
6. Vérifier le contenu de la livraison

Vérifiez si le contenu de la livraison est complet et si la guirlande lumineuse n'est pas endommagée. Si la guirlande est endommagée, ne l'utilisez pas. Contactez le fabricant en utilisant l'adresse sur la carte de garantie.

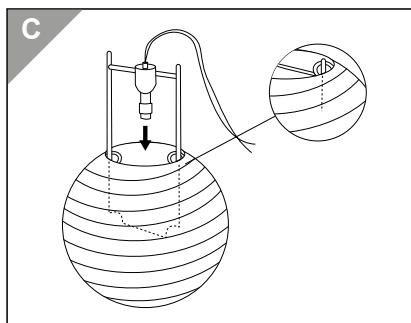
7. Mise en marche de la guirlande lumineuse

1. Branchez la guirlande lumineuse **1** au transformateur **2** en insérant la prise de la guirlande lumineuse **7** dans la prise du transformateur **4**.
2. Fixez le branchement en vissant le capuchon **5** sur le filetage de la prise du transformateur **4**. Veillez à ce que la bague d'étanchéité **6** soit correctement placée.

3. Dépliez les lampions **8** en les écartant par les ouvertures.



4. Faites glisser les lanternes sur les cadres en plastique de la guirlande lumineuse **1**.



8. Utilisation de la guirlande lumineuse

La guirlande lumineuse dispose de trois modes de fonctionnement pouvant être sélectionnés à l'aide du bouton marche/arrêt **3** qui se trouve sur le transformateur **2**.

- 1 ON** La guirlande lumineuse est allumée et fonctionne en continu.
- 2 TIMER** La fonction minuterie est activée. La guirlande lumineuse fonctionne durant six heures et s'éteint automatiquement. Elle s'allume de nouveau au bout de 18 heures.
- 3 OFF** La guirlande lumineuse est éteinte.

1. Branchez le transformateur **2** à une prise de courant facilement accessible. La guirlande lumineuse s'allume automatiquement (mode de fonctionnement **1 ON**).
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt **3** pour activer la fonction minuterie. Le bouton marche/arrêt **3** s'allume en vert (mode de fonctionnement **2 TIMER**).
3. Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt **3** pour éteindre la guirlande lumineuse (mode de fonctionnement **3 OFF**).

9. Nettoyage



AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution et de court-circuit

Une infiltration d'eau dans le transformateur peut causer un choc électrique ou un court-circuit.

- Protégez le transformateur des liquides.

Avant chaque nettoyage, débranchez la guirlande lumineuse du secteur. Nettoyez la guirlande lumineuse à l'aide d'un chiffon doux et sec.

10. Entretien

Le remplacement des LED n'est pas possible. Une LED défectueuse n'a aucune influence sur les autres. La guirlande lumineuse fonctionne même avec des LED défectueuses. Les lampes de cette guirlande ne sont pas remplaçables. Lorsque les lampes ne fonctionnent plus, remplacer l'ensemble de la guirlande lumineuse.

11. Rangement

Rangez la guirlande lumineuse dans son emballage dans un endroit sec et bien ventilé. Rangez la guirlande lumineuse en la protégeant du gel et des rayons du soleil. Tenez la guirlande hors de la vue et de la portée des enfants.

12. Consignes de recyclage

Emballage

La guirlande lumineuse ainsi que les différentes parties de l'emballage peuvent être éliminées par une entreprise agréée ou par l'institution communale correspondante, conformément aux directives en vigueur. Les employés de votre déchèterie vous informeront volontiers sur la manière de recycler correctement et écologiquement.

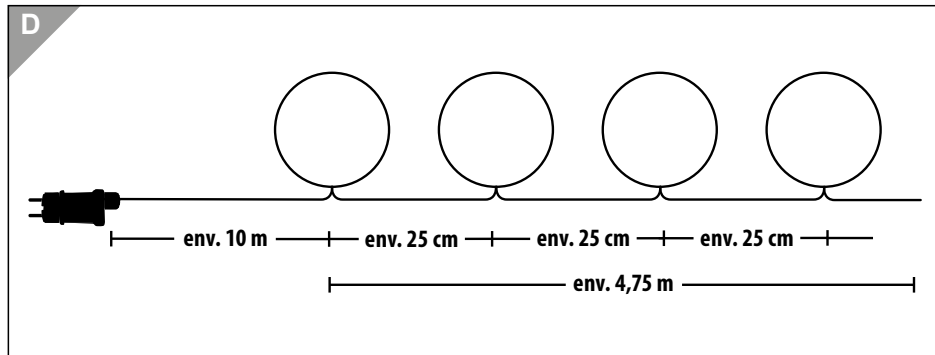
Appareils usagés



Les appareils électroniques usagés doivent être éliminés, conformément aux directives légales, dans des centres de récupération des appareils électriques et électroniques. Vous en obtiendrez les adresses et horaires d'ouverture auprès de votre administration locale.

13. Caractéristiques techniques

Longueur:



Guirlande lumineuse:

4,5 V ; 0,9 W

20 LED: 3 V, 0,045 W par LED

Classe de protection III: 

Type de protection: IP44

Transformateur:

Tension d'entrée: 220 – 240 V ~, 50/60 Hz

Tension de sortie: 4,5 V ; 3,6 W

Classe de protection II: 

Type de protection: IP20

Indice

1. Informazioni generali	23
2. Simboli utilizzati	23
3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	24
4. Avvertenze di sicurezza.....	25
5. Contenuto della fornitura / Descrizione dei componenti	27
6. Controllo del contenuto della fornitura	27
7. Messa in funzione della catena luminosa	27
8. Utilizzo della catena luminosa	28
9. Pulizia.....	29
10. Manutenzione.....	29
11. Conservazione.....	29
12. Indicazioni per lo smaltimento	29
13. Dati tecnici	30

1. Informazioni generali



Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la catena luminosa a LED estiva "Lampion" soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può provocare lesioni gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della catena luminosa a LED estiva "Lampion".

Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della catena luminosa a LED estiva "Lampion" a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste anche in formato PDF al nostro Servizio Clienti. Contattare il Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Per facilitare la lettura, la catena luminosa a LED estiva "Lampion" sarà di seguito denominata "catena luminosa".

2. Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla catena luminosa e sulla confezione sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo con un rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

AVVISO!

Questa parola di avvertimento indica la possibilità di danni materiali.



Sicurezza verificata: i prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi ai requisiti stabiliti dalla legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano tutti i requisiti stabiliti dalle direttive CE. La versione integrale della Dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (ved. paragrafo "Indicazioni per lo smaltimento").



Il trasformatore appartiene alla classe di isolamento II ed è dotato di isolamento di protezione.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento III.



Il prodotto è adatto per l'uso in interni ed esterni.

IP44

La catena luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e i corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.

IP20

Il trasformatore non è protetto contro l'acqua. Esso è protetto contro la penetrazione di oggetti solidi con un diametro superiore a 12,5 mm.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



Data di produzione

3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La catena luminosa è adatta per l'illuminazione decorativa in ambienti interni ed esterni. La catena luminosa è un prodotto decorativo e non è adatta per l'illuminazione di ambienti domestici. La catena luminosa non è un giocattolo. La catena luminosa è destinata esclusivamente all'uso in ambito privato e non in quello commerciale. Non apportare modifiche alla catena luminosa. Utilizzare la catena luminosa esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali.

4. Avvertenze di sicurezza



Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad es. bambini grandi).

- Non lasciare i bambini senza sorveglianza in prossimità della catena luminosa. Pericolo di strangolamento!
- La catena luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere o valutare correttamente i pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontani dalla catena luminosa.
- La catena luminosa può essere utilizzata dai bambini dagli 8 anni di età in poi, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con limitate capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e competenza (ad esempio bambini) a condizione che siano sorvegliati, oppure che siano stati istruiti in merito all'utilizzo sicuro della catena luminosa e abbiano compreso gli eventuali pericoli da essa derivanti.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.



Pericolo di lesioni!

Un uso improprio della catena luminosa può causare scariche elettriche, surriscaldamento e incendi.

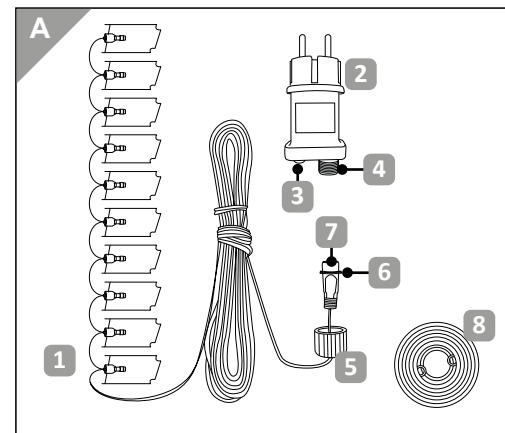
- Accertarsi che la tensione di rete sia conforme alla tensione di ingresso del trasformatore.
- Collegare la catena luminosa ad una presa di corrente facilmente accessibile. Qualora si desideri utilizzare la catena luminosa all'esterno, il trasformatore deve essere comunque collocato in ambienti interni oppure collegato a una presa di corrente protetta dall'umidità.
- Non effettuare alcun collegamento elettrico tra la catena luminosa e un'altra catena luminosa.

- Utilizzare la catena luminosa soltanto in abbinamento al trasformatore annesso.
- Prima di ogni utilizzo accertarsi che il cavo della catena luminosa e il trasformatore non siano danneggiati. In caso di danni non utilizzare la catena luminosa e il trasformatore.
- Il cavo della catena luminosa non può essere sostituito. Se il cavo presenta danni, non utilizzare più la catena luminosa.
- Non utilizzare la catena luminosa quando si trova ancora nella confezione.
- Non utilizzare la catena luminosa quando è ancora arrotolata.
- Non apportare modifiche alla catena luminosa. I LED non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.
- La catena luminosa non può essere utilizzata senza le guarnizioni correttamente applicate.
- Alimentare la catena luminosa solo con corrente di sicurezza a bassissima tensione (SELV) come indicato dalla targhetta sulla catena stessa.
- Installare la catena luminosa in modo tale che nessuno possa inciamparvi o cadere.

AVVISO!**Pericolo di danneggiamento!**

- Tenere la catena luminosa lontana da spigoli vivi e superfici calde.
- Non appendere alcun oggetto alla catena luminosa.

5. Contenuto della fornitura / Descrizione dei componenti



- 1 Catena luminosa
- 2 Trasformatore
- 3 Pulsante On/Off
- 4 Attacco del trasformatore
- 5 Tappo
- 6 Guarnizione
- 7 Spinotto della catena luminosa
- 8 Lampioncino, 20 x Istruzioni per l'uso

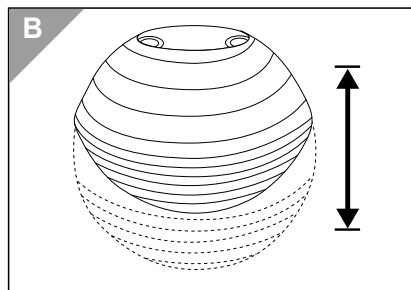
6. Controllo del contenuto della fornitura

Controllare che la fornitura sia completa e che la catena luminosa non presenti danni. Se dovesse presentare danni, non utilizzare la catena luminosa. Rivolgersi al produttore tramite l'indirizzo del Servizio Clienti riportato nella scheda di garanzia.

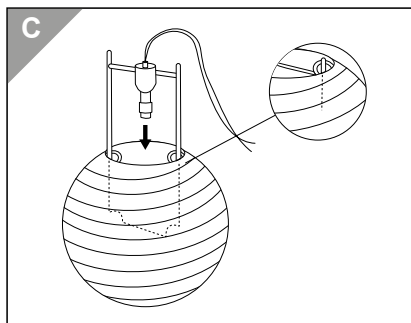
7. Messa in funzione della catena luminosa

1. Collegare la catena luminosa **1** al trasformatore **2** infilando lo spinotto della catena luminosa **7** nell'attacco del trasformatore **4**.
2. Serrare il collegamento avvitando il tappo **5** sulla filettatura dell'attacco del trasformatore **4**. Accertarsi che la guarnizione **6** sia posizionata in modo corretto.

3. Dispiegare i lampioncini **8** tirandoli in corrispondenza delle aperture.



4. Spingere i lampioncini sui sostegni di plastica della catena luminosa **1**.



8. Utilizzo della catena luminosa

La catena luminosa offre tre modalità di utilizzo impostabili tramite un pulsante On/Off **3** situato sul trasformatore **2**.

- 1 ON** La catena luminosa è accesa e funziona senza interruzione.
- 2 TIMER** È attivata la funzione timer. La catena luminosa funziona per sei ore e poi si spegne automaticamente. Dopo altre 18 ore si riaccende.
- 3 OFF** La catena luminosa è spenta.

1. Collegare il trasformatore **2** a una presa di corrente facilmente accessibile. La catena luminosa si accende automaticamente (modalità **1 ON**).
2. Per attivare la funzione timer premere il pulsante On/Off **3**. Il pulsante On/Off **3** si illumina di verde (modalità **2 TIMER**).
3. Per spegnere la catena luminosa premere nuovamente il pulsante On/Off **3** (modalità **3 OFF**).

9. Pulizia



AVVERTENZA!

Pericolo di scarica elettrica e corto circuito!

In caso di infiltrazioni d'acqua nel trasformatore si può generare una scarica elettrica o un corto circuito.

- Proteggere il trasformatore dai liquidi.

Prima di ogni pulizia scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica. Pulire la catena luminosa con un panno asciutto e morbido.

10. Manutenzione

I LED non possono essere sostituiti. Un LED difettoso non influisce sul funzionamento degli altri. La catena luminosa può continuare ad essere usata anche se alcuni LED sono difettosi. Le lampadine della catena luminosa non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.

11. Conservazione

Conservare la catena luminosa nella propria confezione in un luogo asciutto e ben arieggiato. Proteggere la catena luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la catena luminosa fuori dalla portata dei bambini.

12. Indicazioni per lo smaltimento

Imballaggio

La catena luminosa e tutti i componenti dell'imballaggio possono essere smaltiti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o tramite l'ente municipale a ciò preposto in base alle normative vigenti. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

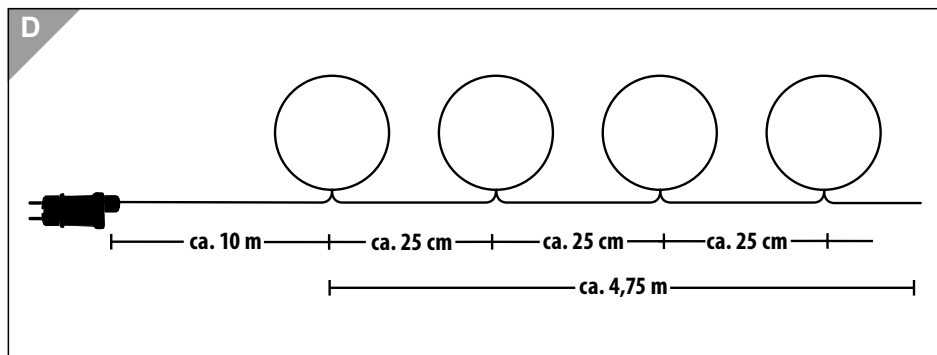
Apparecchiature dismesse



In base alle normative di legge, le apparecchiature elettriche dismesse devono essere smaltite presso un centro di raccolta di rifiuti elettrici ed elettronici. Per informazioni riguardanti indirizzi e orari di apertura dei centri di raccolta rivolgersi alla propria amministrazione locale.

13. Dati tecnici

Lunghezza:



Catena luminosa:

4,5 V ; 0,9W

20 LED: 3 V, 0,045 W cad.

Classe di isolamento III: 

Tipo di protezione: IP44

Trasformatore:

Tensione di ingresso: 220 -240 V ~, 50/60 Hz

Tensione di uscita: 4,5 V ; 3,6 W

Classe di isolamento II: 

Tipo di protezione: IP20



Stand / Version / Versione: 2021-01



Vertrieben durch | Commercialisé par |

Commercializzato da:

ASPIRIA NONFOOD GMBH

LADEMANNBOGEN 21-23

22339 HAMBURG

GERMANY

KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA

712415

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.

Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.

La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL/MODÈLE/MODELLO:

ANS-20-092/B

06/2021

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA



GARANTIEKARTE

CARTE DE GARANTIE • SCHEDA DI GARANZIA

CH

LED-SOLARLICHTERKETTE „MIKRO“

Guirlande LED solaire «Micro» • Catena luminosa a LED solari
“Mikro”

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**. /

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre **filiale ALDI SUISSE**. /

La preghiamo di recarsi nella sua **filiale ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

06/2021



MODELL/MODÈLE/MODELLO: ANS-20-093

ALDI SUISSE AG
Niederstettenstrasse 3
9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND

ART.-NR. / N° RÉF. / COD.ART.

712415

HERSTELLER/IMPORTEUR

FABRICANT/IMPORTATEUR • PRODUTTORE/IMPORTATORE

aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg
GERMANY

Beschreibung der Störung / description du dysfonctionnement / descrizione della problematica:

Ihre Informationen / vos coordonnées / i suoi dati:

Name / nom / nome: _____

Adresse / adresse / indirizzo: _____

E-Mail: _____



Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit: 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme.

Garantieleistung: Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe.
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemässe Benutzung
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte.
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleissteilen (z.B. Akkukapazität)

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie

Cher client,

La **garantie d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie: 3 ans à partir de la réception de la marchandise.

Garantie: échange gratuit ou remboursement.
pas de coûts de transport

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rapportez le produit, la carte de garantie et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- aux dommages causés par un phénomène naturel (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme
- aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers
- dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation
- à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran
- aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Condizioni di garanzia

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia: 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce.

Garanzia: sostituzione gratuita oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto, la scheda di garanzia e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette** (p. es. la capacità della batteria)

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.



GARANTIEKARTE

CARTE DE GARANTIE • SCHEDA DI GARANZIA

CH

LED-SOLARLICHTERKETTE „LAMPION“

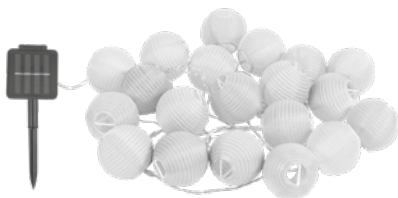
Guirlande LED solaire «Lampion» • Catena luminosa a LED solari
“Lampion”

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**. /

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre **filiale ALDI SUISSE**. /

La preghiamo di recarsi nella sua **filiale ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

06/2021



MODELL/MODÈLE/MODELLO: ANS-20-092/A

ALDI SUISSE AG
Niederstettenstrasse 3
9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND

ART.-NR. / N° RÉF. / COD.ART.

712415

HERSTELLER/IMPORTEUR

FABRICANT/IMPORTATEUR • PRODUTTORE/IMPORTATORE

aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg
GERMANY

Beschreibung der Störung / description du dysfonctionnement / descrizione della problematica:

Ihre Informationen / vos coordonnées / i suoi dati:

Name / nom / nome: _____

Adresse / adresse / indirizzo: _____

E-Mail: _____



Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit: 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme.

Garantieleistung: Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe.
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse.** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemässe Benutzung**
- **bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte.**
- **bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleissteilen (z.B. Akkukapazität)**

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie

Cher client,

La **garantie d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie: 3 ans à partir de la réception de la marchandise.

Garantie: échange gratuit ou remboursement.
pas de coûts de transport

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rapportez le produit, la carte de garantie et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- **aux dommages causés par un phénomène naturel** (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), **par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme**
- **aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers**
- **dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation**
- **à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran**
- **aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)**

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Condizioni di garanzia

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia: 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce.

Garanzia: sostituzione gratuita oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto, la scheda di garanzia e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)**

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.



GARANTIEKARTE

CARTE DE GARANTIE • SCHEDA DI GARANZIA

CH

LED-SOMMERLICHTERKETTE „LAMPION“

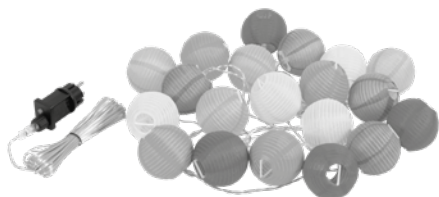
Guirlande LED d'été «Lampion» • Catena luminosa a LED estiva
“Lampion”

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**. /

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre **filiale ALDI SUISSE**. /

La preghiamo di recarsi nella sua **filiale ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

06/2021



MODELL/MODÈLE/MODELLO: ANS-20-092/B

ALDI SUISSE AG
Niederstettenstrasse 3
9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND

ART.-NR. / N° RÉF. / COD.ART.

712415

HERSTELLER/IMPORTEUR

FABRICANT/IMPORTATEUR • PRODUTTORE/IMPORTATORE

aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg
GERMANY

Beschreibung der Störung / description du dysfonctionnement / descrizione della problematica:

Ihre Informationen / vos coordonnées / i suoi dati:

Name / nom / nome: _____

Adresse / adresse / indirizzo: _____

E-Mail: _____



Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit: 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme.

Garantieleistung: Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe.
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemässe Benutzung
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte.
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleissteilen (z.B. Akkukapazität)

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie

Cher client,

La **garantie d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie: 3 ans à partir de la réception de la marchandise.

Garantie: échange gratuit ou remboursement.
pas de coûts de transport

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rapportez le produit, la carte de garantie et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- aux dommages causés par un phénomène naturel (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme
- aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers
- dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation
- à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran
- aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Condizioni di garanzia

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia: 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce.

Garanzia: sostituzione gratuita oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto, la scheda di garanzia e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette** (p. es. la capacità della batteria)

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

belavi®

LED-SOMMERLICHTER- KETTE „PARTYLICHT“

GUIRLANDE LED D'ÉTÉ «PARTY» / CATENA
LUMINOSA A LED ESTIVA “PARTYLICHT”



Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeines	3
2. Verwendete Symbole.....	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4. Sicherheitshinweise	5
5. Lieferumfang/Teilebeschreibung	7
6. Lieferumfang prüfen	7
7. Lichterkette in Betrieb nehmen	7
8. Lichterkette verwenden	8
9. Reinigung	8
10. Wartung	8
11. Aufbewahrung	9
12. Entsorgungshinweise	9
13. Technische Daten	9

1. Allgemeines



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie die LED-Sommerlichterkette „Partylicht“ nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil der LED-Sommerlichterkette „Partylicht“. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie die LED-Sommerlichterkette „Partylicht“ an einen anderen Benutzer weitergeben.

Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Für eine verbesserte Lesbarkeit wird die LED-Sommerlichterkette „Partylicht“ im Folgenden mit „Lichterkette“ bezeichnet.

2. Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

IP20

Der Transformator ist nicht gegen Wasser geschützt. Der Transformator ist gegen das Eindringen von festen Objekten mit einem Durchmesser über 12,5 mm geschützt.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Der Transformator entspricht der Schutzklasse II und ist demnach schutzisoliert ausgeführt.



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.



Zum Einsatz im Innen- und Aussenbereich geeignet.

IP44

Die Lichterkette ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die grösser als 1 mm sind, geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Herstellungsdatum

3. Bestimmungsgemässe Verwendung

Die Lichterkette ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Aussenbereich geeignet. Die Lichterkette ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Die Lichterkette ist ausschliesslich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Verwenden Sie die Lichterkette nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

4. Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Lichterkette unbeaufsichtigt. Es besteht Strangulationsgefahr!
- Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder von der Lichterkette fern.
- Die Lichterkette kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Lichterkette informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

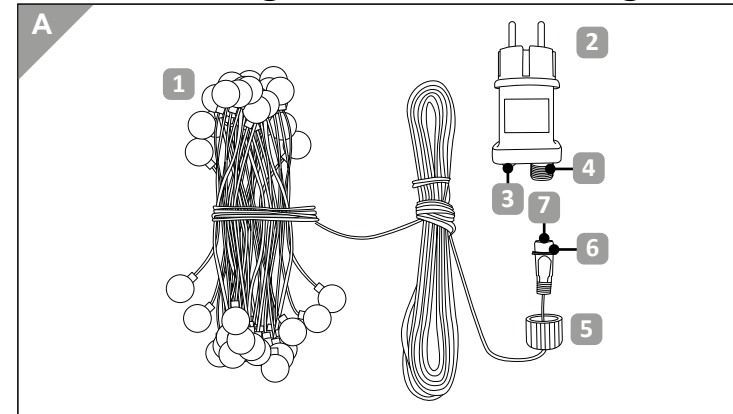
Unsachgemässer Umgang mit der Lichterkette kann zu Stromschlag, Überhitzung und Bränden führen.

- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Eingangsspannung des Transformators übereinstimmt.
- Schliessen Sie die Lichterkette an einer gut zugänglichen Steckdose an. Wenn Sie die Lichterkette im Aussenbereich verwenden möchten, muss der Transformator in Innenräumen oder in vor Feuchtigkeit schützenden Steckdosen eingesteckt werden.
- Verbinden Sie die Lichterkette nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- Betreiben Sie die Lichterkette nur in Kombination mit dem beiliegenden Transformator.

- Überprüfen Sie das Kabel der Lichterkette und den Transformator vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Lichterkette und den Transformator nicht bei Beschädigungen.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.
- Die Lichterkette darf nicht verwendet werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Verwenden Sie die Lichterkette nicht im aufgerollten Zustand.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.
- Die Lichterkette darf ohne die ordnungsgemäss angebrachten Dichtungsringe nicht benutzt werden.
- Die Lichterkette darf nur mit SELV entsprechend der Kennzeichnung auf der Lichterkette betrieben werden.
- Installieren Sie die Lichterkette so, dass keine Personen über die Lichterkette stolpern oder fallen können.

HINWEIS!**Gefahr von Sachschäden!**

- Halten Sie die Lichterkette von scharfen Kanten und heissen Oberflächen fern.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.

5. Lieferumfang / Teilebeschreibung

- 1 Lichterkette
 - 2 Transformator
 - 3 Ein/Aus-Knopf
 - 4 Transformator-Anschluss
 - 5 Verschluss
 - 6 Dichtungsring
 - 7 Anschluss Lichterkette
- Bedienungsanleitung

6. Lieferumfang prüfen

Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Lichterkette Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie die Lichterkette nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

7. Lichterkette in Betrieb nehmen

1. Verbinden Sie die Lichterkette **1** mit dem Transformator **2**, indem Sie den Anschluss der Lichterkette **7** in den Transformator-Anschluss **4** stecken.
2. Fixieren Sie die Verbindung, indem Sie den Verschluss **5** auf das Gewinde des Transformator-Anschlusses **4** schrauben. Achten Sie darauf, dass der Dichtungsring **6** ordnungsgemäss positioniert ist.

8. Lichterkette verwenden

Die Lichterkette verfügt über drei Betriebszustände, die über den Ein/Aus-Knopf **3** auf dem Transformator **2** eingestellt werden können.

- 1 ON** Die Lichterkette ist eingeschaltet und läuft im Dauerbetrieb.
- 2 TIMER** Die Timerfunktion ist eingeschaltet. Die Lichterkette läuft sechs Stunden und schaltet sich automatisch ab. Nach weiteren 18 Stunden schaltet sie sich wieder ein.
- 3 OFF** Die Lichterkette ist ausgeschaltet.

1. Stecken Sie den Transformator **2** in eine gut zugängliche Steckdose.
Die Lichterkette ist automatisch eingeschaltet (Betriebszustand **1 ON**).
2. Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf **3**, um die Timerfunktion zu aktivieren.
Der Ein/Aus-Knopf **3** leuchtet grün (Betriebszustand **2 TIMER**).
3. Drücken Sie den Ein/Aus-Knopf **3** erneut, um die Lichterkette auszuschalten (Betriebszustand **3 OFF**).

9. Reinigung



Stromschlag- und Kurzschlussgefahr!

In den Transformator eingedrungenes Wasser kann einen Stromschlag oder einen Kurzschluss verursachen.

- Schützen Sie den Transformator vor Flüssigkeiten.

Trennen Sie die Lichterkette vor jeder Reinigung vom Stromnetz. Reinigen Sie die Lichterkette mit einem trockenen, weichen Tuch.

10. Wartung

Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Die Lichterkette kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen der Lichterkette sind nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.

11. Aufbewahrung

Bewahren Sie die Lichterkette in ihrer Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie die Lichterkette vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie die Lichterkette für Kinder unzugänglich auf.

12. Entsorgungshinweise

Verpackung

Die Lichterkette sowie sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäss geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

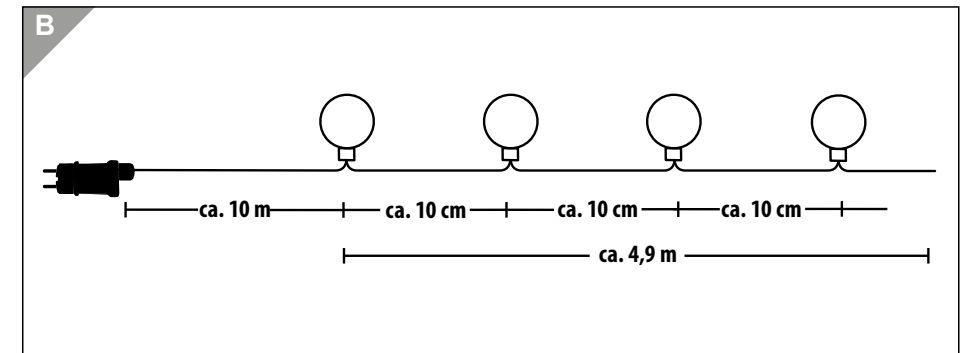
Altgeräte



Alte Elektrogeräte müssen gemäss den gesetzlichen Bestimmungen an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott entsorgt werden. Adressen und Öffnungszeiten der Sammelstellen erfahren Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

13. Technische Daten

Länge:



Lichterkette:

4,5 V ; 2,25 W

50 LED: je 3 V; 0,045 W

Schutzklasse III: 

Schutzart: IP44

Transformator:

Eingangsspannung: 220 -240 V ~, 50/60 Hz

Ausgangsspannung: 4,5 V ; 3,6 W

Schutzklasse II: 

Schutzart: IP20

Sommaire

1. Généralités.....	13
2. Symboles utilisés.....	13
3. Utilisation conforme	14
4. Consignes de sécurité	15
5. Contenu de la livraison/description des pièces	17
6. Vérifier le contenu de la livraison	17
7. Mise en marche de la guirlande lumineuse.....	17
8. Utilisation de la guirlande lumineuse	18
9. Nettoyage.....	18
10. Entretien	18
11. Rangement.....	19
12. Consignes d'élimination	19
13. Données techniques	19

1. Généralités



Avant la première utilisation, lisez attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, et utilisez la guirlande LED d'été Party uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi.

Le non-respect des consignes suivantes peut occasionner des blessures graves. Ce mode d'emploi fait partie intégrante de la guirlande LED d'été Party. Conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement et transmettez-le si vous remettez la guirlande LED d'été «Party» à un autre utilisateur.

Il est également disponible sous forme de fichier PDF auprès de notre service après-vente. Pour cela, veuillez utiliser l'adresse mentionnée sur la carte de garantie.

Pour faciliter la lecture de ce qui suit, la guirlande LED d'été Party sera désignée par «guirlande lumineuse».

2. Symboles utilisés

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur la guirlande lumineuse ou sur l'emballage.



Lisez les instructions avant l'utilisation!



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

AVIS !

Cette mention d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.

IP20

Le transformateur n'est pas protégé contre l'eau. Le transformateur est protégé contre l'intrusion d'objets d'un diamètre supérieur à 12,5 mm.



Déclaration de conformité: Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives UE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité dans son intégralité auprès du service dont l'adresse figure sur la carte de garantie.



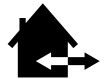
Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers (voir section «Consignes de recyclage»).



Le transformateur est conforme à la classe de protection II et est donc conçu avec une isolation protectrice.



Ce symbole indique les articles électriques qui correspondent à la classe de protection trois.



Convient pour un usage à l'intérieur et à l'extérieur.

IP44

La guirlande lumineuse est protégée contre les projections d'eau et contre les corps étrangers de plus de 1 mm.



Ce symbole indique les articles fonctionnant en courant continu.



Date de fabrication

3. Utilisation conforme

La guirlande lumineuse convient pour un éclairage décoratif à l'intérieur comme à l'extérieur. La guirlande lumineuse est un objet de décoration et n'est pas prévue pour l'éclairage d'une pièce. La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. La guirlande lumineuse est exclusivement destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. N'apportez aucune modification à la guirlande lumineuse. Veuillez l'utiliser uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut causer des dommages matériels, voire corporels.

4. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec des capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par ex. les enfants plus âgés).

- Ne laissez pas les enfants avec la guirlande lumineuse sans surveillance. Il existe un risque de strangulation.
- La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. Il est possible que les enfants ne connaissent pas ou ne se rendent pas compte des dangers qu'implique cet objet. Tenez les enfants à l'écart de la guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse peut être utilisée sous surveillance par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales (par exemple des personnes à mobilité réduite ou des personnes âgées aux facultés physiques et mentales réduites) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple des enfants), si ces derniers ont été informés de la manière d'utiliser en toute sécurité la guirlande lumineuse et qu'ils en comprennent les risques.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure

Une utilisation non appropriée de la guirlande lumineuse peut provoquer une décharge électrique, une surchauffe ou des incendies.

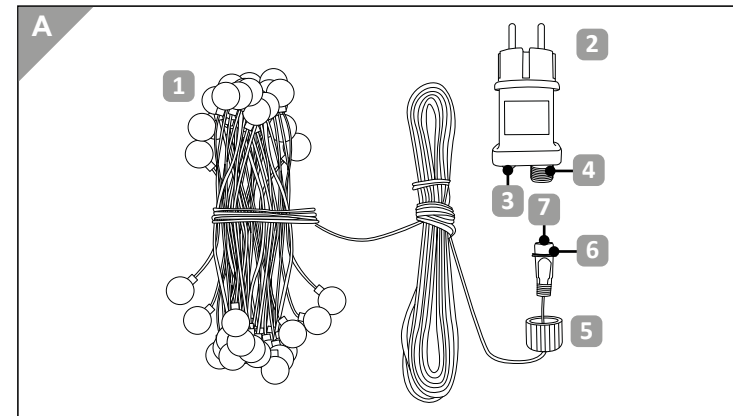
- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension d'entrée du transformateur.
- Branchez la guirlande lumineuse à une prise électrique facilement accessible. Si vous souhaitez utiliser la guirlande lumineuse à l'extérieur, raccordez le transformateur dans des espaces intérieurs ou à des prises électriques à l'abri de l'humidité.
- N'effectuez pas de raccord électrique avec une autre guirlande lumineuse.

- Utilisez-la seulement avec le transformateur fourni.
- Avant toute utilisation, vérifiez que ni le câble de la guirlande lumineuse, ni le transformateur ne présentent de détériorations. N'utilisez pas la guirlande lumineuse et le transformateur s'ils sont endommagés.
- Le câble de la guirlande lumineuse ne peut pas être remplacé. Si le câble présente des détériorations, n'utilisez plus la guirlande lumineuse.
- Ne pas brancher la guirlande lumineuse à l'alimentation secteur tant qu'elle se trouve encore dans son emballage.
- N'utilisez pas la guirlande lumineuse si elle est encore enroulée.
- N'effectuez pas de modifications sur la guirlande lumineuse. Les LED ne peuvent pas être changées. Lorsque les lampes ne fonctionnent plus, remplacer l'ensemble de la guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée si les bagues d'étanchéité ne sont pas correctement montées.
- Elle ne peut être utilisée qu'avec des SELV conformément au marquage qu'elle comporte.
- Installez-la de telle manière que personne ne puisse trébucher ou tomber.

AVIS !**Risque de dommages matériels**

- Tenez la guirlande éloignée des pièces tranchantes et des surfaces chauffantes.
- N'y accrochez pas d'objets.

5. Contenu de la livraison / Description des pièces



- 1 Guirlande lumineuse
 - 2 Transformateur
 - 3 Bouton marche/arrêt
 - 4 Prise du transformateur
 - 5 Capuchon
 - 6 Bague d'étanchéité
 - 7 Prise de la guirlande lumineuse
- Mode d'emploi

6. Vérifier le contenu de la livraison

Vérifiez si le contenu de la livraison est complet et si la guirlande lumineuse n'est pas endommagée. Si la guirlande est endommagée, ne l'utilisez pas. Contactez le fabricant en utilisant l'adresse sur la carte de garantie.

7. Mise en marche de la guirlande lumineuse

1. Branchez la guirlande lumineuse **1** au transformateur **2** en insérant la prise de la guirlande lumineuse **7** dans la prise du transformateur **4**.
2. Fixez la liaison en vissant le capuchon **5** sur le filetage du raccordement du transformateur **4**. Veillez à ce que la bague d'étanchéité **6** soit correctement placée.

8. Utiliser la guirlande lumineuse

La guirlande lumineuse dispose de trois modes de fonctionnement pouvant être sélectionnés à l'aide du bouton marche/arrêt **3** qui se trouve sur le transformateur **2**.

- 1 ON** La guirlande lumineuse est allumée et fonctionne en continu.
- 2 TIMER** La fonction minuterie est activée. La guirlande lumineuse fonctionne durant six heures et s'éteint automatiquement. Elle s'allume de nouveau au bout de 18 heures.
- 3 OFF** La guirlande lumineuse est éteinte.

1. Branchez le transformateur **2** à une prise de courant facilement accessible. La guirlande lumineuse s'allume automatiquement (mode de fonctionnement **1 ON**).
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt **3** pour activer la fonction minuterie. Le bouton marche/arrêt **3** s'allume en vert (mode de fonctionnement **2 TIMER**).
3. Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt **3** pour éteindre la guirlande lumineuse (mode de fonctionnement **3 OFF**).

9. Nettoyage



AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution et de court-circuit

Une infiltration d'eau dans le transformateur peut causer un choc électrique ou un court-circuit.

- Protégez le transformateur des liquides.

Avant chaque nettoyage, débranchez la guirlande lumineuse du secteur. Nettoyez la guirlande lumineuse à l'aide d'un chiffon doux et sec.

10. Entretien

Le remplacement des LED n'est pas possible. Une LED défectueuse n'a aucune influence sur les autres. La guirlande lumineuse fonctionne même avec des LED défectueuses. Les lampes de cette guirlande ne sont pas remplaçables. Lorsque les lampes ne fonctionnent plus, remplacer l'ensemble de la guirlande lumineuse.

11. Rangement

Rangez la guirlande lumineuse dans son emballage dans un endroit sec et bien ventilé. Rangez la guirlande lumineuse en la protégeant du gel et des rayons du soleil. Tenez la guirlande hors de la vue et de la portée des enfants.

12. Consignes de recyclage

Emballage

La guirlande lumineuse ainsi que les différentes parties de l'emballage peuvent être éliminées par une entreprise agréée ou par l'institution communale correspondante, conformément aux directives en vigueur. Les employés de votre déchèterie vous informeront volontiers sur la manière de recycler correctement et écologiquement.

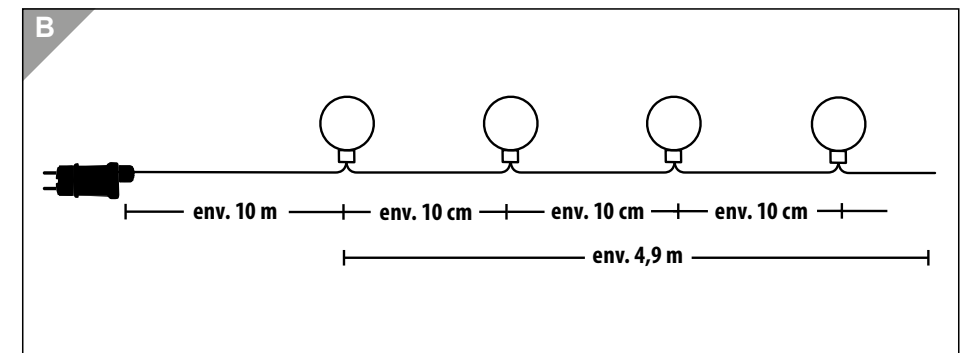
Appareils usagés



Les appareils électroniques usagés doivent être éliminés, conformément aux directives légales, dans des centres de récupération des appareils électriques et électroniques. Vous en obtiendrez les adresses et horaires d'ouverture auprès de votre administration locale.

13. Données techniques

Longueur:



Guirlande lumineuse:

4,5 V ; 2,25 W

50 LED: 3 V, 0,045 W par LED

Classe de protection III: 

Type de protection: IP44

Transformateur:

Tension d'entrée: 220 – 240 V ~, 50/60 Hz

Tension de sortie: 4,5 V ; 3,6 W

Classe de protection II: 

Type de protection: IP20

Indice

1. Informazioni generali	23
2. Simboli utilizzati	23
3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	24
4. Avvertenze di sicurezza.....	25
5. Contenuto della fornitura / Descrizione dei componenti	27
6. Controllo del contenuto della fornitura	27
7. Messa in funzione della catena luminosa	27
8. Utilizzo della catena luminosa	28
9. Pulizia.....	28
10. Manutenzione.....	28
11. Conservazione.....	29
12. Indicazioni per lo smaltimento	29
13. Dati tecnici	29

1. Informazioni generali



Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la catena luminosa a LED estiva "Partylicht" soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può provocare lesioni gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della catena luminosa a LED solare "Partylicht". Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della catena luminosa a LED estiva "Partylicht" a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste anche in formato PDF al nostro Servizio Clienti. Contattare il Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Per facilitare la lettura, la catena luminosa a LED estiva "Partylicht" sarà di seguito denominata "catena luminosa".

2. Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla catena luminosa e sulla confezione sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo con un rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

AVVISO!

Questa parola di avvertimento indica la possibilità di danni materiali.

IP20

Il trasformatore non è protetto contro l'acqua. Esso è protetto contro la penetrazione di oggetti solidi con un diametro superiore a 12,5 mm.



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano tutti i requisiti stabiliti dalle direttive CE. La versione integrale della Dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (ved. paragrafo "Indicazioni per lo smaltimento").



Il trasformatore appartiene alla classe di isolamento II ed è dotato di isolamento di protezione.



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento III.



Il prodotto è adatto per l'uso in interni ed esterni.

IP44

La catena luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e i corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



Data di produzione

3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La catena luminosa è adatta per l'illuminazione decorativa in ambienti interni ed esterni. La catena luminosa è un prodotto decorativo e non è adatta per l'illuminazione di ambienti domestici. La catena luminosa non è un giocattolo. La catena luminosa è destinata esclusivamente all'uso in ambito privato e non in quello commerciale. Non apportare modifiche alla catena luminosa. Utilizzare la catena luminosa esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro

utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali.

4. Avvertenze di sicurezza



AVVERTENZA!

Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad es. bambini grandi).

- Non lasciare i bambini senza sorveglianza in prossimità della catena luminosa. Pericolo di strangolamento!
- La catena luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere o valutare correttamente i pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontani dalla catena luminosa.
- La catena luminosa può essere utilizzata dai bambini dagli 8 anni di età in poi, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con limitate capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e competenza (ad esempio bambini) a condizione che siano sorvegliati, oppure che siano stati istruiti in merito all'utilizzo sicuro della catena luminosa e abbiano compreso gli eventuali pericoli da essa derivanti.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Un uso improprio della catena luminosa può causare scariche elettriche, surriscaldamento e incendi.

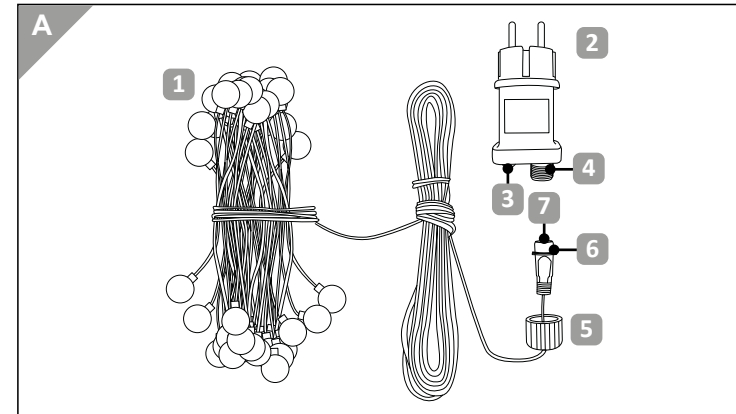
- Accertarsi che la tensione di rete sia conforme alla tensione di ingresso del trasformatore.
- Collegare la catena luminosa ad una presa di corrente facilmente accessibile. Qualora si desideri utilizzare la catena luminosa all'esterno, il trasformatore deve essere comunque collocato in ambienti interni oppure collegato a una presa di corrente protetta dall'umidità.

- Non effettuare alcun collegamento elettrico tra la catena luminosa e un'altra catena luminosa.
- Utilizzare la catena luminosa soltanto in abbinamento al trasformatore annesso.
- Prima di ogni utilizzo accertarsi che il cavo della catena luminosa e il trasformatore non siano danneggiati. In caso di danni non utilizzare la catena luminosa e il trasformatore.
- Il cavo della catena luminosa non può essere sostituito. Se il cavo presenta danni, non utilizzare più la catena luminosa.
- Non utilizzare la catena luminosa quando si trova ancora nella confezione.
- Non utilizzare la catena luminosa quando è ancora arrotolata.
- Non apportare modifiche alla catena luminosa. I LED non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.
- La catena luminosa non può essere utilizzata senza le guarnizioni correttamente applicate.
- Alimentare la catena luminosa solo con corrente di sicurezza a bassissima tensione (SELV) come indicato dalla targhetta sulla catena stessa.
- Installare la catena luminosa in modo tale che nessuno possa inciamparvi o cadere.

AVVISO!**Pericolo di danneggiamento!**

- Tenere la catena luminosa lontana da spigoli vivi e superfici calde.
- Non appendere alcun oggetto alla catena luminosa.

5. Contenuto della fornitura / Descrizione dei componenti



- 1 Catena luminosa
 - 2 Trasformatore
 - 3 Pulsante On/Off
 - 4 Attacco del trasformatore
 - 5 Tappo
 - 6 Guarnizione
 - 7 Spinotto della catena luminosa
- Istruzioni per l'uso

6. Controllo del contenuto della fornitura

Controllare che la fornitura sia completa e che la catena luminosa non presenti danni. Se dovesse presentare danni, non utilizzare la catena luminosa. Rivolgersi al produttore tramite l'indirizzo del Servizio Clienti riportato nella scheda di garanzia.

7. Messa in funzione della catena luminosa

1. Collegare la catena luminosa (1) al trasformatore (2) infilando lo spinotto della catena luminosa (7) nell'attacco del trasformatore (4).
2. Serrare il collegamento avvitando il tappo (5) sulla filettatura dell'attacco del trasformatore (4). Accertarsi che la guarnizione (6) sia posizionata in modo corretto.

8. Utilizzo della catena luminosa

La catena luminosa offre tre modalità di utilizzo impostabili tramite un pulsante On/Off **3** situato sul trasformatore **2**.

- 1 ON** La catena luminosa è accesa e funziona senza interruzione.
- 2 TIMER** È attivata la funzione timer. La catena luminosa funziona per sei ore e poi si spegne automaticamente. Dopo altre 18 ore si riaccende.
- 3 OFF** La catena luminosa è spenta.

1. Collegare il trasformatore **2** a una presa di corrente facilmente accessibile. La catena luminosa si accende automaticamente (modalità **1 ON**).
2. Per attivare la funzione timer premere il pulsante On/Off **3**. Il pulsante On/Off **3** si illumina di verde (modalità **2 TIMER**).
3. Per spegnere la catena luminosa premere nuovamente il pulsante On/Off **3** (modalità **3 OFF**).

9. Pulizia



Pericolo di scarica elettrica e corto circuito!

In caso di infiltrazioni d'acqua nel trasformatore si può generare una scarica elettrica o un corto circuito.

- Proteggere il trasformatore dai liquidi.

Prima di ogni pulizia scollegare la catena luminosa dalla rete elettrica. Pulire la catena luminosa con un panno asciutto e morbido.

10. Manutenzione

I LED non possono essere sostituiti. Un LED difettoso non influisce sul funzionamento degli altri. La catena luminosa può continuare ad essere usata anche se alcuni LED sono difettosi. Le lampadine della catena luminosa non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.

11. Conservazione

Conservare la catena luminosa nella propria confezione in un luogo asciutto e ben arieggiato. Proteggere la catena luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la catena luminosa fuori dalla portata dei bambini.

12. Indicazioni per lo smaltimento

Imballaggio

La catena luminosa e tutti i componenti dell'imballaggio possono essere smaltiti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o tramite l'ente municipale a ciò preposto in base alle normative vigenti. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

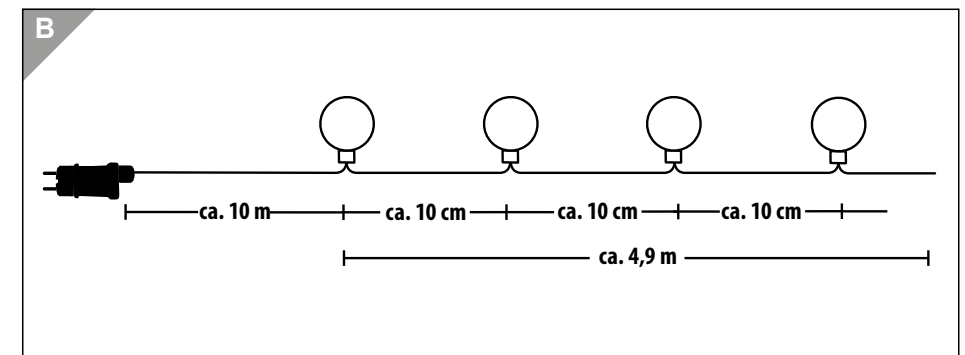
Apparecchiature dismesse



In base alle normative di legge, le apparecchiature elettriche dismesse devono essere smaltite presso un centro di raccolta di rifiuti elettrici ed elettronici. Per informazioni riguardanti indirizzi e orari di apertura dei centri di raccolta rivolgersi alla propria amministrazione locale.

13. Dati tecnici

Lunghezza:



Catena luminosa:

4,5 V ; 2,25 W

50 LED: 3 V, 0,045 W cad.

Classe di isolamento III: 

Tipo di protezione: IP44

Trasformatore:

Tensione di ingresso: 220 -240 V ~, 50/60 Hz

Tensione di uscita: 4,5 V ; 3,6 W

Classe di isolamento II: 

Tipo di protezione: IP20



Stand / Version / Versione: 2021-01



Vertrieben durch | Commercialisé par |

Commercializzato da:

ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23
22339 HAMBURG
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA**

712415

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL/MODÈLE/MODELLO:
ANS-20-094

06/2021

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA**



GARANTIEKARTE

CARTE DE GARANTIE • SCHEDA DI GARANZIA

CH

LED-SOMMERLICHTERKETTE „PARTYLICHT“

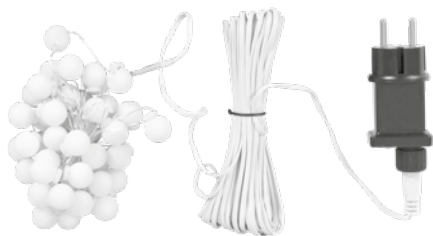
Guirlande LED d'été «Party» • Catena luminosa a LED estiva
“Partylicht”

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**. /

Veuillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre **filiale ALDI SUISSE**. /

La preghiamo di recarsi nella sua **filiale ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

06/2021



MODELL/MODÈLE/MODELLO: ANS-20-094

ALDI SUISSE AG
Niederstettenstrasse 3
9536 Schwarzenbach, SWITZERLAND

ART.-NR. / N° RÉF. / COD.ART.

712415

HERSTELLER/IMPORTEUR

FABRICANT/IMPORTATEUR • PRODUTTORE/IMPORTATORE

aspiria nonfood GmbH
Lademannbogen 21-23
22339 Hamburg
GERMANY

Beschreibung der Störung / description du dysfonctionnement / descrizione della problematica:

Ihre Informationen / vos coordonnées / i suoi dati:

Name / nom / nome: _____

Adresse / adresse / indirizzo: _____

E-Mail: _____



Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit: 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme.

Garantieleistung: Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe.
Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemässe Benutzung
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte.
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleissteilen (z.B. Akkukapazität)

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie

Cher client,

La **garantie d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie: 3 ans à partir de la réception de la marchandise.

Garantie: échange gratuit ou remboursement.
pas de coûts de transport

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rapportez le produit, la carte de garantie et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- aux dommages causés par un phénomène naturel (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme
- aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers
- dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation
- à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran
- aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Condizioni di garanzia

Gentile cliente

La **garanzia ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia: 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce.

Garanzia: sostituzione gratuita oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto, la scheda di garanzia e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali** (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), **incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)**

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

belavi®

LED-SOLAR- LICHTERKETTE „MIKRO“

GUIRLANDE LED SOLAIRE «MICRO» / CATENA
LUMINOSA A LED SOLARI “MIKRO”



Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeines	3
2. Verwendete Symbole	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4. Sicherheitshinweise	5
5. Sicherheitshinweise zu Batterien	6
6. Lieferumfang/Teilebeschreibung	7
7. Lieferumfang prüfen	7
8. Lichterkette in Betrieb nehmen	8
9. Lichterkette verwenden	8
10. Akku herausnehmen / wechseln	8
11. Reinigung	9
12. Wartung	9
13. Aufbewahrung	9
14. Entsorgungshinweise	10
15. Technische Daten	10

1. Allgemeines



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie die LED-Solarlichterkette „Mikro“ nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil der LED-Solarlichterkette „Mikro“. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie die LED-Solarlichterkette „Mikro“ an einen anderen Benutzer weitergeben.

Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse. Für eine verbesserte Lesbarkeit wird die LED-Solarlichterkette „Mikro“ im Folgenden mit „Lichterkette“ bezeichnet.

2. Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



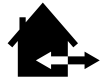
Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Batterien nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.



Zum Einsatz im Innen- und Aussenbereich geeignet.

IP44

Die Lichterkette ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die grösser als 1 mm sind, geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Herstellungsdatum

3. Bestimmungsgemässe Verwendung

Die Lichterkette ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Aussenbereich geeignet. Die Lichterkette ist solarbetrieben und muss zum ordnungsgemässen Betrieb Sonnenlicht ausgesetzt werden. Die Lichterkette ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Die Lichterkette ist ausschliesslich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Verwenden Sie die Lichterkette nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

4. Sicherheitshinweise



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Lichterkette unbeaufsichtigt. Es besteht Strangulationsgefahr!
- Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder von der Lichterkette fern.
- Die Lichterkette kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Lichterkette informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Verletzungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit der Lichterkette kann zu Stromschlag, Überhitzung und Bränden führen.

- Überprüfen Sie das Kabel der Lichterkette und das Solarmodul vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Lichterkette nicht bei Beschädigungen.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.
- Verbinden Sie die Lichterkette nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- Die Lichterkette darf nicht verwendet werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.

- Verwenden Sie die Lichterkette nicht im aufgerollten Zustand.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.
- Die Lichterkette darf nur mit SELV entsprechend der Kennzeichnung auf der Lichterkette betrieben werden.
- Installieren Sie die Lichterkette so, dass keine Personen über die Lichterkette stolpern oder fallen können.

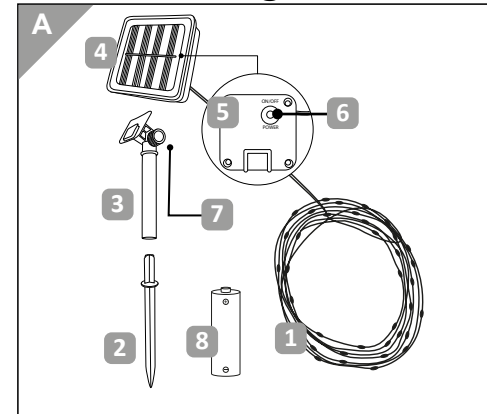
HINWEIS!**Gefahr von Sachschäden!**

- Halten Sie die Lichterkette von scharfen Kanten und heißen Oberflächen fern.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.

5. Sicherheitshinweise zu Batterien**WARNUNG!****Verletzungsgefahr!**

Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien. Unsachgemässer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Nie die Batterie beschädigen, öffnen oder kurzschliessen.
- Werfen Sie Batterien nie ins Feuer.
- Laden Sie Einwegbatterien nicht wieder auf. Es besteht Explosionsgefahr.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich Wasser und Seife spülen. Bei Kontakt mit Augen oder Schleimhäuten zusätzlich umgehend einen Arzt aufsuchen. Ist die Batterie ausgelaufen, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen wie Hitze (z.B. Heizkörper oder Sonne) aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Geben Sie Batterien nie in die Hände von Kindern oder unbefugten Personen. Achten Sie darauf, dass Kinder Batterien nicht in den Mund nehmen.

6. Lieferumfang / Teilebeschreibung

- 1** Lichterkette
 - 2** Steckelement
 - 3** Halterung
 - 4** Solarmodul
 - 5** Batteriefach
 - 6** Ein/Aus-Knopf
 - 7** Einstellschraube
 - 8** Batterie (Akku) AA / HR6 (vorinstalliert)
- Bedienungsanleitung

7. Lieferumfang prüfen

Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Lichterkette Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie die Lichterkette nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

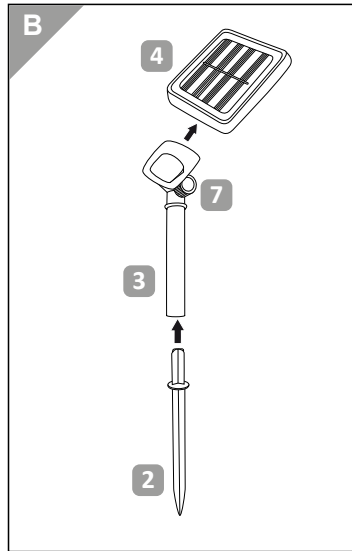
8. Lichterkette in Betrieb nehmen

Der Akku ist bereits im Batteriefach **5** eingelegt.

1. Stecken Sie die Halterung **3** wie abgebildet in das Solarmodul **4**.
2. Setzen Sie das Steckelement **2** wie abgebildet in die Halterung **3**. So können Sie das Steckelement **2** im Aussenbereich in den Erdboden oder im Innenbereich z.B. in einen Blumentopf mit Erde stecken.



Beachten Sie, dass Sie das Solarmodul möglichst nach Süden ausrichten, um eine optimale Aufladung des Akkus zu gewährleisten. Sie können dazu das Steckelement entsprechend um die eigene Achse drehen und die Einstellschraube **7** verwenden, um das Solarmodul **4** zu kippen.



9. Lichterkette verwenden

Das Solarmodul **4** lädt den integrierten Akku **8** tagsüber auf. Die Leuchtdauer hängt von der Intensität und Dauer der Sonneneinstrahlung sowie der Ausrichtung des Solarmoduls ab. Bei Ausrichtung in Richtung Süden und maximaler Sonneneinstrahlung beträgt die Akkulaufzeit bis zu 8 Stunden.

- Wenn Sie den Ein/Aus-Knopf **6** ein Mal drücken, schaltet sich die Lichterkette automatisch bei Einsetzen der Dämmerung ein.
- Wenn Sie den Ein/Aus-Knopf **6** erneut drücken, bleibt die Lichterkette ausgeschaltet. Der Akku wird auch im „OFF“-Zustand geladen.

10. Akku herausnehmen / wechseln

1. Um den Akku herauszunehmen, lösen Sie die 4 Schrauben am Batteriefach **5** mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Entnehmen Sie den Akku **8**.

3. Setzen Sie ggf. einen neuen Akku des Typs AA/HR6 ein. Achten Sie dabei auf die Polarität des Akkus. Die richtige Anordnung des Akkus ist durch die Zeichen + / - im Batteriefach gekennzeichnet.
4. Schliessen Sie das Batteriefach **5** und schrauben Sie die 4 Schrauben wieder fest.

11. Reinigung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

- Verwenden Sie keine aggressiven, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Es darf keine Feuchtigkeit in das Batteriefach eindringen. Ist dennoch Feuchtigkeit in das Batteriefach eingedrungen, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.

Reinigen Sie die Lichterkette ausschliesslich mit einem trockenen, weichen Tuch. Verunreinigungen auf dem Solarmodul können die Leistung der Lichterkette beeinträchtigen. Überprüfen Sie daher insbesondere das Solarmodul regelmässig auf Verunreinigungen.

12. Wartung

Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Die Lichterkette kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen der Lichterkette sind nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.

13. Aufbewahrung

Bewahren Sie die Lichterkette in ihrer Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie die Lichterkette vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie die Lichterkette für Kinder unzugänglich auf. Lassen Sie den Akku im Batteriefach. Laden Sie den Akku bei längerer Lagerung über 3 Monate regelmässig auf, indem Sie das Solarmodul für 2-3 Tage Sonnenstrahlung aussetzen. So wirken Sie einer Tiefenentladung des Akkus entgegen.

14. Entsorgungshinweise

Verpackung

Die Lichterkette sowie sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäss geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

Altgeräte



Alte Elektrogeräte müssen gemäss den gesetzlichen Bestimmungen an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott entsorgt werden. Adressen und Öffnungszeiten der Sammelstellen erfahren Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

Batterien



Sie sind gesetzlich verpflichtet, Batterien an Sammelstellen für Altbatterien zu entsorgen. Diese finden Sie entweder am Verkaufsort dieses Produktes, im batterievertreibenden Handel oder an Wertstoffsammelstellen Ihrer örtlichen Verwaltung. Sie dürfen Batterien nur in einem vollständig entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Altbatterien geben.

Lichterkette:

3 V ; 0,1 W

100 LED: je 3 V; 0,001 W

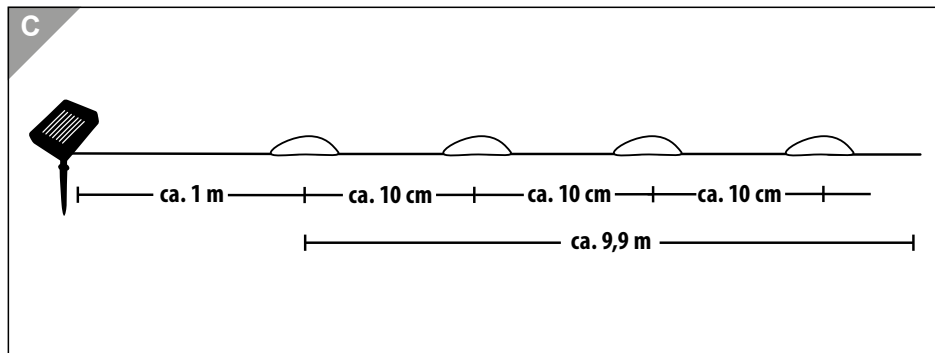
1 x Batterie AA / HR6; 1,2 V ; 800mAh

Schutzklasse III: 

Schutzart: IP44

15. Technische Daten

Länge:



Sommaire

1. Généralités.....	13
2. Symboles utilisés.....	13
3. Utilisation conforme	14
4. Consignes de sécurité	15
5. Consignes de sécurité concernant les piles	16
6. Contenu de la livraison / description des pièces	17
7. Vérification du contenu de la livraison.....	17
8. Mise en marche de la guirlande lumineuse	18
9. Utilisation de la guirlande lumineuse	18
10. Insertion / remplacement de la pile rechargeable.....	18
11. Nettoyage.....	19
12. Entretien	19
13. Rangement.....	19
14. Consignes de recyclage.....	20
15. Caractéristiques techniques.....	20

1. Généralités



Avant la première utilisation, lisez attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, et utilisez la guirlande LED solaire Micro uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi.

Le non-respect des consignes suivantes peut occasionner des blessures graves. Ce mode d'emploi fait partie intégrante de la guirlande LED solaire Micro.

Conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement et transmettez-le si vous remettez la guirlande LED solaire «Micro» à un autre utilisateur.

Il est également disponible sous forme de fichier PDF auprès de notre service après-vente. Pour cela, veuillez utiliser l'adresse mentionnée sur la carte de garantie. Pour faciliter la lecture de ce qui suit, la guirlande LED solaire «Micro» sera désignée par «guirlande lumineuse».

2. Symboles utilisés

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur la guirlande lumineuse ou sur l'emballage.



Lisez les instructions avant utilisation.



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un risque moyen pouvant entraîner la mort ou une blessure grave s'il ne peut pas être évité.

AVIS !

Cette mention d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole est utilisé pour des informations complémentaires et des conseils utiles.



Déclaration de conformité: Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives UE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité dans son intégralité auprès du service dont l'adresse figure sur la carte de garantie.



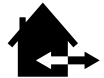
Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers (voir section «Consignes de recyclage»).



Ne pas jeter les piles avec les déchets ménagers (voir section «Consignes de recyclage»).



Ce symbole indique les articles électriques qui correspondent à la classe de protection trois.



Convient pour un usage à l'intérieur et à l'extérieur.

IP44

La guirlande lumineuse est protégée contre les projections d'eau et contre les corps étrangers de plus de 1 mm.



Ce symbole indique les articles fonctionnant en courant continu.



Date de fabrication

3. Utilisation conforme

La guirlande lumineuse convient pour l'éclairage décoratif à l'intérieur et à l'extérieur. Elle est alimentée par l'énergie solaire. Elle doit donc être exposée à la lumière du soleil pour fonctionner correctement. C'est un article décoratif. Elle ne convient pas à l'éclairage des pièces d'un logement. La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. La guirlande lumineuse est exclusivement destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. N'apportez aucune modification à la guirlande lumineuse. Veuillez l'utiliser uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut causer des dommages matériels, voire corporels.

4. Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec des capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par ex. les enfants plus âgés).

- Ne laissez pas les enfants avec la guirlande lumineuse sans surveillance. Il existe un risque de strangulation.
- Ce n'est pas un jouet. Il est possible que les enfants ne connaissent pas ou ne se rendent pas compte des dangers qu'implique cet objet. Tenez les enfants à l'écart de la guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse peut être utilisée sous surveillance par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales (par exemple des personnes à mobilité réduite ou des personnes âgées aux facultés physiques et mentales réduites) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple des enfants), si ces derniers ont été informés de la manière d'utiliser en toute sécurité la guirlande lumineuse et qu'ils en comprennent les risques.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessure

Une utilisation non appropriée de la guirlande lumineuse peut provoquer une décharge électrique, une surchauffe ou des incendies.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le câble de la guirlande lumineuse et le module solaire ne sont ni endommagés ni usés. N'utilisez ni l'un ni l'autre s'ils sont endommagés.
- Le câble de la guirlande lumineuse ne peut pas être remplacé. S'il est endommagé, arrêtez d'utiliser la guirlande lumineuse.
- N'effectuez pas de raccord électrique avec une autre guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse ne peut pas être utilisée si elle se trouve encore dans son emballage.

- N'utilisez pas la guirlande lumineuse si elle est encore enroulée.
- N'effectuez pas de modifications sur la guirlande lumineuse. Les LED ne peuvent pas être changées. Lorsqu'elles ont atteint la fin de leur durée de vie, l'ensemble de la guirlande lumineuse doit être remplacé.
- Elle ne peut être utilisée qu'avec des SELV conformément au marquage qu'elle comporte.
- Installez la guirlande lumineuse de manière à ce que personne ne puisse trébucher ou tomber à cause de la guirlande lumineuse.

AVIS !**Risque de dommages matériels!**

- Tenez la guirlande lumineuse éloignée des pièces tranchantes et des surfaces chaudes.
- N'y accrochez pas d'objets.

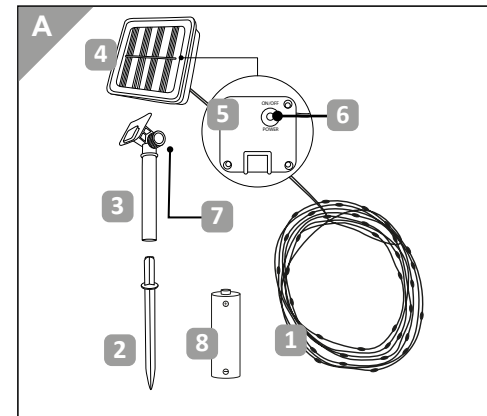
5. Consignes de sécurité concernant les piles

**AVERTISSEMENT!****Risque de blessure!**

Les consignes de sécurité suivantes concernant la manipulation des piles doivent être impérativement respectées. Toute utilisation inappropriée peut provoquer des dommages corporels ou matériels.

- Ne jamais endommager, ouvrir ou mettre la pile en court-circuit.
- Ne jamais jeter de piles dans le feu.
- Ne pas tenter de recharger les piles jetables. Elles pourraient exploser.
- Évitez tout contact de l'acide d'une pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincer immédiatement les zones touchées abondamment avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux ou les muqueuses, consultez immédiatement un médecin. Si une pile a fui, mettez des gants de protection pour nettoyer le compartiment des piles avec un chiffon sec.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes comme la chaleur (par ex. provenant d'un radiateur ou du soleil). Elles pourraient exploser.
- Ne laissez pas de piles à portée des enfants ou de personnes non autorisées. Veillez à ce que les enfants ne mettent pas de pile dans leur bouche.

6. Contenu de la livraison / description des pièces



- 1 Guirlande lumineuse
 - 2 Piquet
 - 3 Support
 - 4 Module solaire
 - 5 Compartiment à pile
 - 6 Bouton marche/arrêt
 - 7 Vis de réglage
 - 8 Pile rechargeable AA / HR6 (préinstallée)
- Mode d'emploi

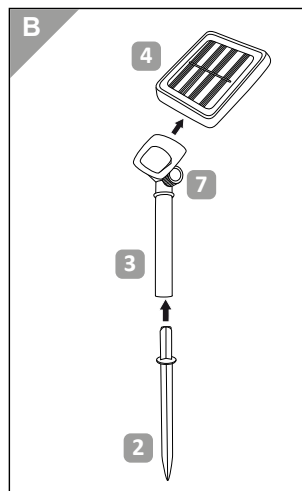
7. Vérifier le contenu de la livraison

Vérifiez si le contenu de la livraison est complet et si la guirlande lumineuse n'est pas endommagée. Si la guirlande est endommagée, ne l'utilisez pas. Contactez le fabricant en utilisant l'adresse sur la carte de garantie.

8. Mise en marche de la guirlande lumineuse

La pile rechargeable est déjà insérée dans son compartiment **5**.

1. Insérez le support **3** comme indiqué dans le module solaire **4**.
2. Placez le piquet **2** comme indiqué dans le support **3**. De cette façon, vous pouvez planter le piquet **2** à l'extérieur dans le sol ou à l'intérieur, p. ex. dans la terre d'un pot de fleurs.



 Essayez d'orienter le module solaire le plus possible vers le sud afin d'assurer une recharge optimale de la pile rechargeable. Pour ce faire, vous pouvez faire pivoter le piquet autour de son axe et utiliser la vis de réglage **7** pour incliner le module solaire **4**.

9. Utilisation de la guirlande lumineuse

Le module solaire **4** recharge la pile intégrée **8** pendant la journée. La durée d'éclairage dépend de l'intensité et de la durée du rayonnement solaire et de l'orientation du module solaire. Face au sud et avec un ensoleillement maximum, l'autonomie de la pile peut atteindre 8 heures.

- Si vous appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt **6**, la guirlande lumineuse s'allumera automatiquement au crépuscule.
- Si vous appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt **6**, elle restera éteinte. La pile est également rechargée en situation d'arrêt.

10. Insertion / remplacement de la pile rechargeable

1. Pour retirer la pile, desserrez les 4 vis de son compartiment **5** avec un tournevis cruciforme (non fourni).
2. Retirez la pile **8**.
3. Insérez une nouvelle pile de type AA/HR6 si nécessaire. Assurez-vous que la polarité est correcte. Le placement correct de la pile est indiqué par les signes (+/-) dans son compartiment.
4. Fermez le compartiment de la pile **5** et resserrez les 4 vis.

11. Nettoyage

AVIS !

Risque d'endommagement!

- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, abrasifs ou contenant des solvants.
- Ne laissez pas d'humidité pénétrer dans le compartiment de la pile. Si cela arrive, n'utilisez plus la guirlande lumineuse.

Ne nettoyez la guirlande lumineuse qu'avec un chiffon sec et doux. La présence de saletés sur le module solaire peut affecter les performances de la guirlande lumineuse. Pensez à vérifier à intervalles réguliers que le module solaire n'est pas sali.

12. Entretien

Le remplacement des LED n'est pas possible. Une LED défectueuse n'a aucune influence sur les autres. La guirlande lumineuse fonctionne même avec des LED défectueuses. Les lampes de cette guirlande ne sont pas remplaçables. Lorsqu'elles ont atteint la fin de leur durée de vie, l'ensemble de la guirlande lumineuse doit être remplacé.

13. Rangement

Rangez la guirlande lumineuse dans son emballage dans un endroit sec et bien ventilé. Rangez la guirlande lumineuse en la protégeant du gel et des rayons du soleil. Tenez-la hors de portée des enfants. Laissez la pile rechargeable dans son compartiment. Si vous stockez la guirlande lumineuse pour une période de plus de 3 mois, rechargez la pile régulièrement en exposant le panneau solaire à la lumière du soleil pendant 2 à 3 jours. De cette façon, vous lui éviterez une décharge profonde.

14. Consignes de recyclage

Emballage

La guirlande lumineuse ainsi que les différentes parties de l'emballage peuvent être éliminées par une entreprise agréée ou par l'institution communale correspondante, conformément aux directives en vigueur. Les employés de votre déchèterie vous informeront volontiers sur la manière de recycler correctement et écologiquement.

Appareils usagés



Conformément aux dispositions légales, les appareils électriques usagés doivent être déposés dans des lieux de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Vous en obtiendrez les adresses et horaires d'ouverture auprès de votre administration locale.

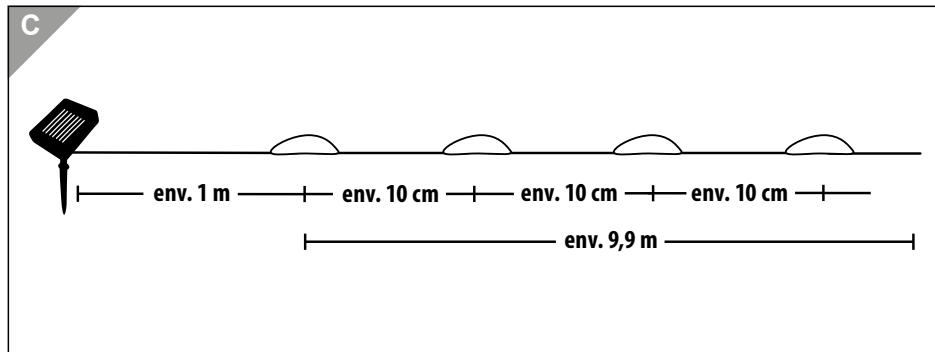
Piles



Vous êtes légalement tenu de déposer les piles dans des lieux de collecte de piles usagées. Ces centres se trouvent soit sur le lieu où vous avez acheté ce produit, soit chez les revendeurs de piles, soit dans les centres de collecte de votre administration locale. Vous devez vous assurer que les piles sont complètement déchargées avant de les jeter dans les bacs de collecte pour piles usagées.

15. Caractéristiques techniques

Longueur:



Guirlande lumineuse:

3 V ; 0,1 W

100 LED: 3 V, 0,001 W par LED

1 x pile AA / HR6 ; 1,2 V ; 800mAh

Classe de protection III:



Type de protection: IP44

Indice

1. Informazioni generali	23
2. Simboli utilizzati	23
3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	24
4. Avvertenze di sicurezza.....	25
5. Avvertenze di sicurezza per le batterie	26
6. Contenuto della fornitura/Descrizione dei componenti	27
7. Controllo del contenuto della fornitura	27
8. Messa in funzione della catena luminosa	28
9. Utilizzo della catena luminosa	28
10. Rimozione/cambio della batteria.....	28
11. Pulizia.....	29
12. Manutenzione.....	29
13. Conservazione.....	29
14. Indicazioni per lo smaltimento	30
15. Dati tecnici	31

1. Informazioni generali



Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la catena luminosa a LED solari soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può provocare lesioni gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della catena luminosa a LED solare "Mikro". Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della catena luminosa a LED solari "Mikro" a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste anche in formato PDF al nostro Servizio Clienti. Contattare il Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia. Per facilitare la lettura, la catena luminosa a LED solari "Mikro" sarà di seguito denominata "catena luminosa".

2. Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla catena luminosa e sulla confezione sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo con un rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

AVVISO!

Questa parola di avvertimento indica la possibilità di danni materiali.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano tutti i requisiti stabiliti dalle direttive CE. La versione integrale della Dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (ved. paragrafo “Indicazioni per lo smaltimento”).



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici (ved. paragrafo “Indicazioni per lo smaltimento”).



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento III.



Il prodotto è adatto per l'uso in interni ed esterni.

IP44

La catena luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e i corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



Data di produzione

3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La catena luminosa è adatta per l'illuminazione decorativa in ambienti interni ed esterni. La catena luminosa è alimentata a luce solare, quindi per funzionare correttamente deve essere esposta alla luce del sole. La catena luminosa è un prodotto decorativo e non è adatta per l'illuminazione di ambienti domestici. La catena luminosa non è un giocattolo. La catena luminosa è destinata esclusivamente all'uso in ambito privato e non in quello commerciale. Non apportare modifiche alla catena luminosa. Utilizzare la catena luminosa esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali.

4. Avvertenze di sicurezza



AVVERTENZA!

Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad es. bambini grandi).

- Non lasciare i bambini senza sorveglianza in prossimità della catena luminosa. Pericolo di strangolamento!
- La catena luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere o valutare correttamente i pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontani dalla catena luminosa.
- La catena luminosa può essere utilizzata dai bambini dagli 8 anni di età in poi, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con limitate capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad esempio bambini) a condizione che siano sorvegliati, oppure che siano stati istruiti in merito all'utilizzo sicuro della catena luminosa e abbiano compreso gli eventuali pericoli da essa derivanti.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Un uso improprio della catena luminosa può causare scariche elettriche, surriscaldamento e incendi.

- Prima di ogni utilizzo accertarsi che il cavo della catena luminosa e il pannello solare non siano danneggiati. In caso di danni non utilizzare la catena luminosa.
- Non è possibile sostituire il cavo della catena luminosa. Se il cavo presenta danni, non utilizzare più la catena luminosa.
- Non effettuare alcun collegamento elettrico tra la catena luminosa e un'altra catena luminosa.
- Non utilizzare la catena luminosa quando si trova ancora nella confezione.

- Non utilizzare la catena luminosa quando è ancora arrotolata.
- Non apportare modifiche alla catena luminosa. I LED non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.
- Alimentare la catena luminosa solo con corrente di sicurezza a bassissima tensione (SELV) come indicato dalla targhetta sulla catena stessa.
- Installare la catena luminosa in modo tale che nessuno possa inciamparvi o cadere.

AVVISO!**Pericolo di danneggiamento!**

- Tenere la catena luminosa lontana da spigoli vivi e superfici calde.
- Non appendere alcun oggetto alla catena luminosa.

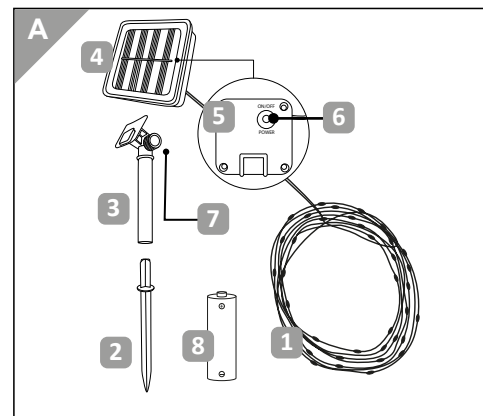
5. Avvertenze di sicurezza per le batterie

**AVVERTENZA!****Pericolo di lesioni!**

Per l'utilizzo delle batterie attenersi tassativamente alle seguenti avvertenze di sicurezza. Un uso improprio può provocare danni materiali e lesioni.

- Non danneggiare, aprire o cortocircuitare mai la batteria.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Non ricaricare le batterie non ricaricabili poiché ciò può causare il pericolo di esplosione.
- Evitare che gli acidi delle batterie entrino in contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto lavare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua e sapone. Oltre a ciò, in caso di contatto con gli occhi o con le mucose rivolgersi immediatamente a un medico. Se si verifica una fuoriuscita di acido dalla batteria, indossare guanti protettivi e pulire il vano batteria con un panno asciutto.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme come il calore (ad es. caloriferi o luce solare diretta) poiché ciò può causare pericolo di esplosione!
- Non dare mai le batterie in mano a bambini o persone non autorizzate. Assicurarsi che i bambini non mettano le batterie in bocca.

6. Contenuto della fornitura / Descrizione dei componenti



- 1** Catena luminosa
 - 2** Picchetto
 - 3** Supporto
 - 4** Pannello solare
 - 5** Vano batteria
 - 6** Pulsante On/Off
 - 7** Vite di regolazione
 - 8** Batteria AA / HR6 (preinstallata)
- Istruzioni per l'uso

7. Controllo del contenuto della fornitura

Controllare che la fornitura sia completa e che la catena luminosa non presenti danni. Se dovesse presentare danni, non utilizzare la catena luminosa. Rivolgersi al produttore tramite l'indirizzo del Servizio Clienti riportato nella scheda di garanzia.

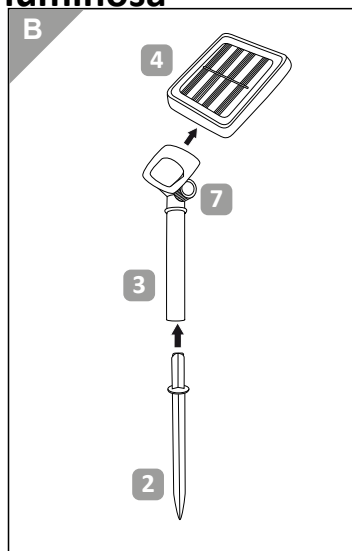
8. Messa in funzione della catena luminosa

La batteria è già inserita nel vano batteria **5**.

1. Inserire il supporto **3** nel pannello solare **4** come illustrato.
2. Inserire il picchetto **2** nel supporto **3** come illustrato. In questo modo il picchetto **2** può essere inserito nel suolo in ambienti esterni, mentre in interni può essere inserito per es. in un vaso da fiori con terra.



Fare attenzione ad orientare il pannello solare il più possibile verso sud per garantire una carica ottimale della batteria. A tale scopo girare il picchetto attorno al proprio asse e utilizzare la vite di regolazione **7** per inclinare il pannello solare **4**.



9. Utilizzo della catena luminosa

Durante il giorno il pannello solare **4** carica la batteria **8** integrata. La durata dell'illuminazione dipende dall'intensità e dalla durata della luce solare diretta, nonché dall'orientamento del pannello solare. Se il pannello solare è orientato verso sud e riceve il massimo dell'esposizione ai raggi solare, la batteria dura fino a 8 ore.

- Premendo una volta il pulsante ON/OFF **6**, la catena luminosa si accende automaticamente al crepuscolo.
- Premendo nuovamente il pulsante ON/OFF **6**, la catena luminosa rimane spenta. La batteria si ricarica anche in modalità "OFF".

10. Rimozione/cambio della batteria

1. Per estrarre la batteria svitare le 4 viti del vano batteria **5** con un cacciavite a croce (non incluso nella confezione).
2. Estrarre la batteria **8**.
3. Inserire una nuova batteria del tipo AA/HR6. Rispettare la corretta polarità della batteria. Il corretto posizionamento della batteria è contrassegnato dai segni (+/-) nel vano batteria.
4. Chiudere il vano batteria **5** e riavvitare saldamente le 4 viti.

11. Pulizia

AVVISO!

Pericolo di danni!

- Non utilizzare detergenti aggressivi, abrasivi o contenenti solventi.
- Non consentire all'umidità di penetrare nello vano batteria. Se si verificano infiltrazioni di umidità nel vano batteria, interrompere l'utilizzo della catena luminosa.

Pulire la catena luminosa con un panno asciutto e morbido. Eventuali impurità sul pannello solare potrebbero compromettere le prestazioni della catena luminosa. Controllare quindi regolarmente l'eventuale presenza di impurità, specialmente sul pannello solare.

12. Manutenzione

I LED non possono essere sostituiti. Un LED difettoso non influisce sul funzionamento degli altri. La catena luminosa può continuare ad essere usata anche se alcuni LED sono difettosi. Le lampadine della catena luminosa non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.

13. Conservazione

Conservare la catena luminosa nella propria confezione in un luogo asciutto e ben arieggiato. Proteggere la catena luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la catena luminosa fuori dalla portata dei bambini. Lasciare la batteria nel vano batteria. Se l'immagazzinamento si prolunga oltre i 3 mesi, ricaricare regolarmente la batteria esponendo il pannello solare alla luce del sole per 2-3 giorni. Ciò evita che la batteria si scarichi completamente.

14. Indicazioni per lo smaltimento

Imballaggio

La catena luminosa e tutti i componenti dell'imballaggio possono essere smaltiti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o tramite l'ente municipale a ciò preposto in base alle normative vigenti. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

Apparecchiature dismesse



In base alle normative di legge, le apparecchiature elettriche dismesse devono essere smaltite presso un centro di raccolta di rifiuti elettrici ed elettronici.

Per informazioni riguardanti indirizzi e orari di apertura dei centri di raccolta rivolgersi alla propria amministrazione locale.

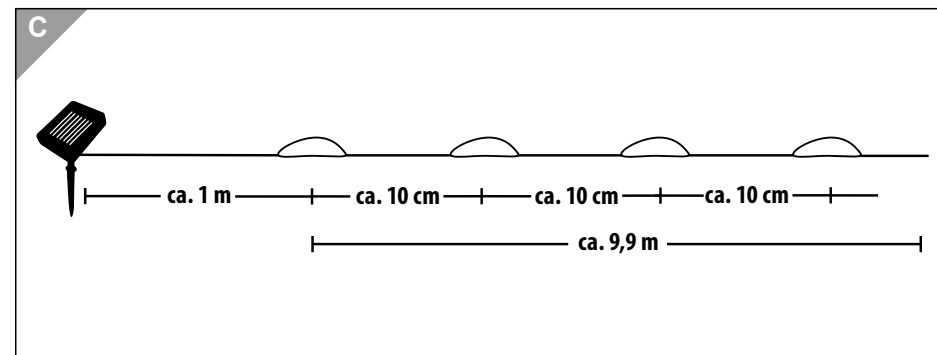
Batterie



Il consumatore è obbligato per legge a smaltire le batterie presso i centri di raccolta di batterie esauste. Tali centri di raccolta si trovano presso il punto vendita di questo prodotto, i negozi che vendono batterie o i centri di raccolta della propria amministrazione locale. Le batterie possono essere gettate in un contenitore di raccolta delle batterie dismesse solo se sono completamente scariche.

15. Dati tecnici

Lunghezza:



Catena luminosa:

3 V ; 0,1 W

100 LED: 3 V, 0,001 W cad.

1 batteria AA / HR6; 1,2 V ; 800 mAh

Classe di isolamento III:



Tipo di protezione: IP44



Stand / Version / Versione: 2021-01



Vertrieben durch | Commercialisé par |

Commercializzato da:

ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23
22339 HAMBURG
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA**

712415

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL/MODÈLE/MODELLO:

ANS-20-093

06/2021

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA**

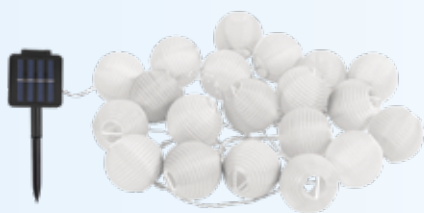


Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

belavi®

LED-SOLAR- LICHTERKETTE „LAMPION“

GUIRLANDE LED SOLAIRE «LAMPION» /
CATENA LUMINOSA A LED SOLARI “LAMPION”



Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeines	3
2. Verwendete Symbole	3
3. Bestimmungsgemäße Verwendung	4
4. Sicherheitshinweise	5
5. Sicherheitshinweise zu Batterien	6
6. Lieferumfang/Teilebeschreibung	7
7. Lieferumfang prüfen	7
8. Lichterkette in Betrieb nehmen	8
9. Lichterkette verwenden	9
10. Akku herausnehmen / wechseln	9
11. Reinigung	9
12. Wartung	10
13. Aufbewahrung	10
14. Entsorgungshinweise	10
15. Technische Daten	11

1. Allgemeines



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und verwenden Sie die LED-Solarlichterkette „Lampion“ nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen. Die Bedienungsanleitung ist fester Bestandteil der LED-Solarlichterkette „Lampion“. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie diese mit, wenn Sie die LED-Solarlichterkette „Lampion“ an einen anderen Benutzer weitergeben.

Diese Bedienungsanleitung kann auch als PDF-Datei bei unserem Kundenservice angefordert werden. Kontaktieren Sie hierfür die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Für eine verbesserte Lesbarkeit wird die LED-Solarlichterkette „Lampion“ im Folgenden mit „Lichterkette“ bezeichnet.

2. Verwendete Symbole

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



Vor Gebrauch Anleitung beachten!



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen und Tipps hin.



Konformitätserklärung: Mit diesem Symbol markierte Artikel erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien. Die vollständige Konformitätserklärung können Sie unter der auf der Garantiekarte angegebenen Serviceadresse anfordern.



Altgeräte nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Batterien nicht im Hausmüll entsorgen (s. Abschnitt „Entsorgungshinweise“).



Dieses Symbol kennzeichnet elektrische Artikel, die der Schutzklasse drei entsprechen.



Zum Einsatz im Innen- und Aussenbereich geeignet.

IP44

Die Lichterkette ist gegen Spritzwasser und gegen Fremdkörper, die grösser als 1 mm sind, geschützt.



Dieses Symbol kennzeichnet Artikel, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Herstellungsdatum

3. Bestimmungsgemässe Verwendung

Die Lichterkette ist für die dekorative Beleuchtung im Innen- und Aussenbereich geeignet. Die Lichterkette ist solarbetrieben und muss zum ordnungsgemässen Betrieb Sonnenlicht ausgesetzt werden. Die Lichterkette ist ein Dekorationsartikel und nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet. Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Die Lichterkette ist ausschliesslich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Verwenden Sie die Lichterkette nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

4. Sicherheitshinweise



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Lichterkette unbeaufsichtigt. Es besteht Strangulationsgefahr!
- Die Lichterkette ist kein Spielzeug. Gefahren, die vom Produkt ausgehen, können durch Kinder nicht richtig erkannt oder eingeschätzt werden. Halten Sie Kinder von der Lichterkette fern.
- Die Lichterkette kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise Kinder) benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Lichterkette informiert wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Verletzungsgefahr!

Unsachgemässer Umgang mit der Lichterkette kann zu Stromschlag, Überhitzung und Bränden führen.

- Überprüfen Sie das Kabel der Lichterkette und das Solarmodul vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Lichterkette nicht bei Beschädigungen.
- Das Kabel der Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel Schäden aufweist, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.
- Verbinden Sie die Lichterkette nicht elektrisch mit einer anderen Lichterkette.
- Die Lichterkette darf nicht verwendet werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.

- Verwenden Sie die Lichterkette nicht im aufgerollten Zustand.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Lichterkette vor. Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.
- Die Lichterkette darf nur mit SELV entsprechend der Kennzeichnung auf der Lichterkette betrieben werden.
- Installieren Sie die Lichterkette so, dass keine Personen über die Lichterkette stolpern oder fallen können.

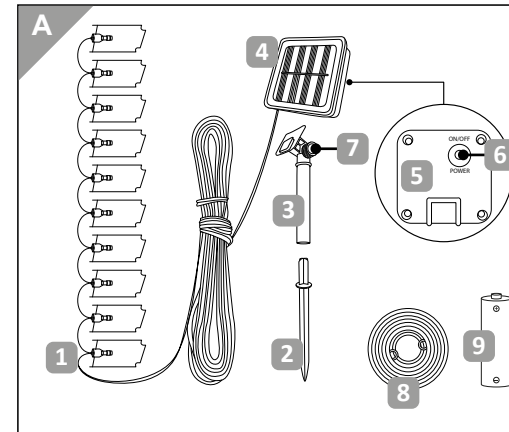
HINWEIS!**Gefahr von Sachschäden!**

- Halten Sie die Lichterkette von scharfen Kanten und heißen Oberflächen fern.
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette.

5. Sicherheitshinweise zu Batterien**WARNUNG!****Verletzungsgefahr!**

Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Nie die Batterie beschädigen, öffnen oder kurzschliessen.
- Werfen Sie Batterien nie ins Feuer.
- Laden Sie Einwegbatterien nicht wieder auf. Es besteht Explosionsgefahr.
- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich Wasser und Seife spülen. Bei Kontakt mit Augen oder Schleimhäuten zusätzlich umgehend einen Arzt aufsuchen. Ist die Batterie ausgelaufen, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen wie Hitze (z.B. Heizkörper oder Sonne) aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Geben Sie Batterien nie in die Hände von Kindern oder unbefugten Personen. Achten Sie darauf, dass Kinder Batterien nicht in den Mund nehmen.

6. Lieferumfang / Teilebeschreibung

- 1 Lichterkette
 - 2 Steckelement
 - 3 Halterung
 - 4 Solarmodul
 - 5 Batteriefach
 - 6 Ein/Aus-Knopf
 - 7 Einstellschraube
 - 8 Lampion, 20 x
 - 9 Batterie (Akku) AA / HR6 (vorinstalliert)
- Bedienungsanleitung

7. Lieferumfang prüfen

Kontrollieren Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob die Lichterkette Schäden aufweist. Ist dies der Fall, verwenden Sie die Lichterkette nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

8. Lichterkette in Betrieb nehmen

Der Akku ist bereits im Batteriefach **5** eingelegt.

1. Stecken Sie die Halterung **3** wie abgebildet in das Solarmodul **4**.
2. Setzen Sie das Steckelement **2** wie abgebildet in die Halterung **3**. So können Sie das Steckelement **2** im Aussenbereich in den Erdboden oder im Innenbereich z.B. in einen Blumentopf mit Erde stecken.

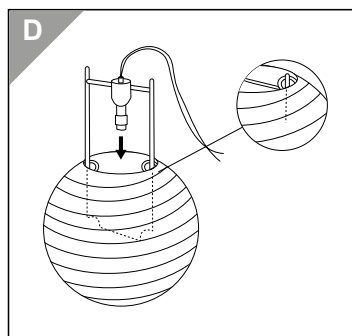
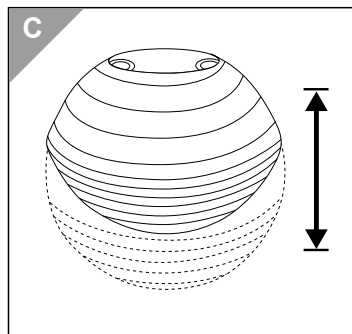
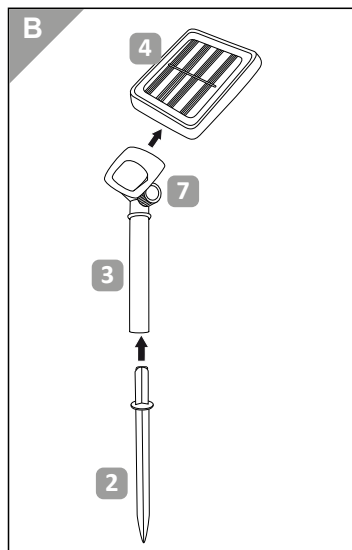


Beachten Sie, dass Sie das Solarmodul möglichst nach Süden ausrichten, um eine optimale

Aufladung des Akkus zu gewährleisten. Sie können dazu das Steckelement entsprechend um die eigene Achse drehen und die Einstellschraube **7** verwenden, um das Solarmodul **4** zu kippen.

3. Entfalten Sie die Lampions **8**, indem Sie sie an den Öffnungen auseinanderziehen.

4. Schieben Sie die Lampions über die Plastikgestelle an der Lichterkette **1**.



9. Lichterkette verwenden

Das Solarmodul **4** lädt den integrierten Akku **9** tagsüber auf. Die Leuchtdauer hängt von der Intensität und Dauer der Sonneneinstrahlung sowie der Ausrichtung des Solarmoduls ab. Bei Ausrichtung in Richtung Süden und maximaler Sonneneinstrahlung beträgt die Akkulaufzeit bis zu 8 Stunden.

- Wenn Sie den Ein/Aus-Knopf **6** ein Mal drücken, schaltet sich die Lichterkette automatisch bei Einsetzen der Dämmerung ein.
- Wenn Sie den Ein/Aus-Knopf **6** erneut drücken, bleibt die Lichterkette ausgeschaltet. Der Akku wird auch im „OFF“-Zustand geladen.

10. Akku herausnehmen / wechseln

1. Um den Akku herauszunehmen, lösen Sie die 4 Schrauben am Batteriefach **5** mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Entnehmen Sie den Akku **9**.
3. Setzen Sie ggf. einen neuen Akku des Typs AA/HR6 ein. Achten Sie dabei auf die Polarität des Akkus. Die richtige Anordnung des Akkus ist durch die Zeichen + / - im Batteriefach gekennzeichnet.
4. Schliessen Sie das Batteriefach **5** und schrauben Sie die 4 Schrauben wieder fest.

11. Reinigung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

- Verwenden Sie keine aggressiven, scheuernden oder Lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Es darf keine Feuchtigkeit in das Batteriefach eindringen. Ist dennoch Feuchtigkeit in das Batteriefach eingedrungen, verwenden Sie die Lichterkette nicht mehr.

Reinigen Sie die Lichterkette ausschliesslich mit einem trockenen, weichen Tuch. Verunreinigungen auf dem Solarmodul können die Leistung der Lichterkette beeinträchtigen. Überprüfen Sie daher insbesondere das Solarmodul regelmässig auf Verunreinigungen.

12. Wartung

Ein Austausch von LEDs ist nicht möglich. Eine defekte LED beeinflusst nicht die anderen. Die Lichterkette kann auch mit defekten LEDs weiterbetrieben werden. Die Lichtquellen der Lichterkette sind nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquellen ihr Lebensdauerende erreicht haben, ist die gesamte Lichterkette zu ersetzen.

13. Aufbewahrung

Bewahren Sie die Lichterkette in ihrer Verpackung an einem trockenen und gut belüfteten Ort auf. Schützen Sie die Lichterkette vor Frost und direkter Sonneneinstrahlung. Bewahren Sie die Lichterkette für Kinder unzugänglich auf. Lassen Sie den Akku im Batteriefach. Laden Sie den Akku bei längerer Lagerung über 3 Monate regelmässig auf, indem Sie das Solarmodul für 2-3 Tage Sonnenstrahlung aussetzen. So wirken Sie einer Tiefenentladung des Akkus entgegen.

14. Entsorgungshinweise

Verpackung

Die Lichterkette sowie sämtliche Verpackungsbestandteile können über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb bzw. über die kommunale, hierfür zuständige Einrichtung gemäss geltender Vorschriften entsorgt werden. Die Mitarbeiter Ihrer Entsorgungseinrichtung informieren Sie auf Anfrage gerne über Möglichkeiten der korrekten und umweltgerechten Entsorgung.

Altgeräte



Alte Elektrogeräte müssen gemäss den gesetzlichen Bestimmungen an Sammelstellen für Elektro- und Elektronikschrott entsorgt werden. Adressen und Öffnungszeiten der Sammelstellen erfahren Sie bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

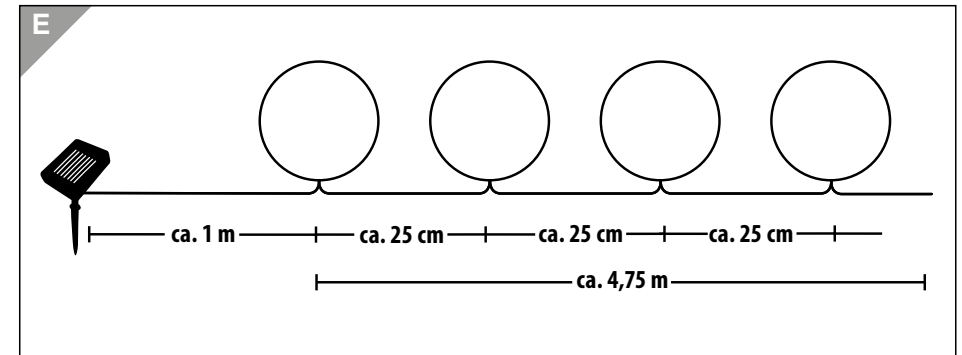
Batterien



Sie sind gesetzlich verpflichtet, Batterien an Sammelstellen für Altbatterien zu entsorgen. Diese finden Sie entweder am Verkaufsort dieses Produktes, im batterievertreibenden Handel oder an Wertstoffsammelstellen Ihrer örtlichen Verwaltung. Sie dürfen Batterien nur in einem vollständig entladenen Zustand in die Sammelbehälter für Altbatterien geben.

15. Technische Daten

Länge:



Lichterkette:

3 V ; 0,09 W

20 LED: je 3 V, 0,003 W

1 x Batterie AA / HR6; 1,2 V ; 200mAh

Schutzklasse III:



Schutzart: IP44

Sommaire

1. Généralités.....	13
2. Symboles utilisés.....	13
3. Utilisation conforme	14
4. Consignes de sécurité	15
5. Consignes de sécurité concernant les piles	16
6. Contenu de la livraison / description des pièces	17
7. Vérification du contenu de la livraison.....	17
8. Mise en marche de la guirlande lumineuse	18
9. Utilisation de la guirlande lumineuse	19
10. Insertion / remplacement de la pile rechargeable.....	19
11. Nettoyage.....	19
12. Entretien	20
13. Rangement.....	20
14. Consignes de recyclage.....	20
15. Caractéristiques techniques.....	21

1. Généralités



Avant la première utilisation, lisez attentivement ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, et utilisez la guirlande LED solaire «Lampion» uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi.

Le non-respect des consignes suivantes peut occasionner des blessures graves.

Ce mode d'emploi fait partie intégrante de la guirlande LED solaire «Lampion».

Conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement et transmettez-le si vous remettez la guirlande LED solaire «Lampion» à un autre utilisateur.

Il est également disponible sous forme de fichier PDF auprès de notre service après-vente. Pour cela, veuillez utiliser l'adresse mentionnée sur la carte de garantie.

Pour faciliter la lecture de ce qui suit, la guirlande LED solaire Lampion sera désignée par «guirlande lumineuse».

2. Symboles utilisés

Les symboles et mentions d'avertissement suivants sont utilisés dans cette notice d'utilisation, sur la guirlande lumineuse ou sur l'emballage.



Bien lire le mode d'emploi avant utilisation.



AVERTISSEMENT!

Ce symbole/cette mention d'avertissement indique qu'il existe un risque moyen pouvant entraîner la mort ou une blessure grave s'il ne peut pas être évité.

AVIS !

Cette mention d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole est utilisé pour des informations complémentaires et des conseils utiles.



Déclaration de conformité: Les articles portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives UE. Vous pouvez demander la déclaration de conformité dans son intégralité auprès du service dont l'adresse figure sur la carte de garantie.



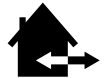
Ne pas jeter les appareils usagés avec les déchets ménagers (voir section «Consignes de recyclage»).



Ne pas jeter les piles avec les déchets ménagers (voir section «Consignes de recyclage»).



Ce symbole indique les articles électriques qui correspondent à la classe de protection trois.



Convient pour un usage à l'intérieur et à l'extérieur.

IP44

La guirlande lumineuse est protégée contre les projections d'eau et contre les corps étrangers de plus de 1 mm.



Ce symbole indique les articles fonctionnant en courant continu.



Date de fabrication

3. Utilisation conforme

La guirlande lumineuse convient pour l'éclairage décoratif à l'intérieur et à l'extérieur. Elle est alimentée par l'énergie solaire. Elle doit donc être exposée à la lumière du soleil pour fonctionner correctement. C'est un article décoratif. Elle ne convient pas à l'éclairage des pièces d'un logement. La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. La guirlande lumineuse est exclusivement destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. N'apportez aucune modification à la guirlande lumineuse. Veuillez l'utiliser uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut causer des dommages matériels, voire corporels.

4. Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par ex. personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec des capacités physiques et mentales limitées) ou manquant d'expérience et de connaissances (par ex. les enfants plus âgés).

- Ne laissez pas les enfants avec la guirlande lumineuse sans surveillance. Il existe un risque de strangulation.
- La guirlande lumineuse n'est pas un jouet. Il est possible que les enfants ne connaissent pas ou ne se rendent pas compte des dangers qu'implique cet objet. Tenez les enfants à l'écart de la guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse peut être utilisée sous surveillance par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes atteintes de déficiences physiques, sensorielles ou mentales (par exemple des personnes à mobilité réduite ou des personnes âgées aux facultés physiques et mentales réduites) ou manquant d'expérience et de connaissances (par exemple des enfants), si ces derniers ont été informés de la manière d'utiliser en toute sécurité la guirlande lumineuse et qu'ils en comprennent les risques.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT!

Risque de blessure

Une utilisation non appropriée de la guirlande lumineuse peut provoquer une décharge électrique, une surchauffe ou des incendies.

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le câble de la guirlande lumineuse et le module solaire ne sont ni endommagés ni usés. N'utilisez ni l'un ni l'autre s'ils sont endommagés.
- Le câble de la guirlande lumineuse ne peut pas être remplacé. S'il est endommagé, arrêtez d'utiliser la guirlande lumineuse.
- N'effectuez pas de raccord électrique avec une autre guirlande lumineuse.
- La guirlande lumineuse ne peut pas être utilisée si elle se trouve encore dans son emballage.

- N'utilisez pas la guirlande lumineuse si elle est encore enroulée.
- N'effectuez pas de modifications sur la guirlande lumineuse. Les LED ne peuvent pas être changées. Lorsqu'elles ont atteint la fin de leur durée de vie, l'ensemble de la guirlande lumineuse doit être remplacé.
- Elle ne peut être utilisée qu'avec des SELV conformément au marquage qu'elle comporte.
- Installez la guirlande lumineuse de manière à ce que personne ne puisse trébucher ou tomber à cause de la guirlande lumineuse.

AVIS !**Risque de dommages matériels!**

- Tenez la guirlande lumineuse éloignée des pièces tranchantes et des surfaces chaudes.
- N'y accrochez pas d'objets.

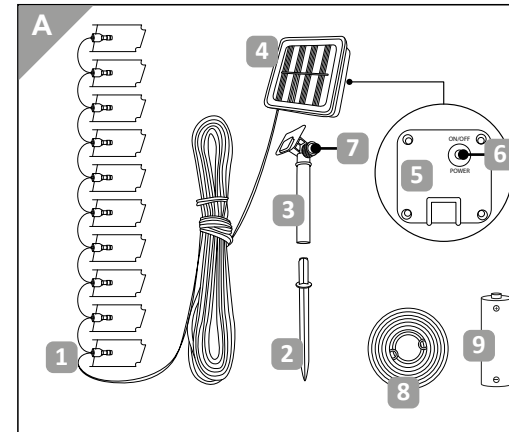
5. Consignes de sécurité concernant les piles

**AVERTISSEMENT!****Risque de blessure!**

Les consignes de sécurité suivantes concernant la manipulation des piles doivent être impérativement respectées. Toute utilisation inappropriée peut provoquer des dommages corporels ou matériels.

- Ne jamais endommager, ouvrir ou mettre la pile en court-circuit.
- Ne jamais jeter de piles dans le feu.
- Ne pas tenter de recharger les piles jetables. Elles pourraient exploser.
- Évitez tout contact de l'acide d'une pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincer immédiatement les zones touchées abondamment avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux ou les muqueuses, consultez immédiatement un médecin. Si une pile a fui, mettez des gants de protection pour nettoyer le compartiment des piles avec un chiffon sec.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes comme la chaleur (par ex. provenant d'un radiateur ou du soleil). Elles pourraient exploser.
- Ne laissez pas de piles à portée des enfants ou de personnes non autorisées. Veillez à ce que les enfants ne mettent pas de pile dans leur bouche.

6. Contenu de la livraison / description des pièces



- 1 Guirlande lumineuse
 - 2 Piquet
 - 3 Support
 - 4 Module solaire
 - 5 Compartiment à pile
 - 6 Bouton marche/arrêt
 - 7 Vis de réglage
 - 8 Lampions, 20 x
 - 9 Pile rechargeable AA / HR6 (préinstallée)
- Mode d'emploi

7. Vérifier le contenu de la livraison

Vérifiez si le contenu de la livraison est complet et si la guirlande lumineuse n'est pas endommagée. Si la guirlande est endommagée, ne l'utilisez pas. Contactez le fabricant en utilisant l'adresse sur la carte de garantie.

8. Mise en marche de la guirlande lumineuse

La pile rechargeable est déjà insérée dans son compartiment **5**.

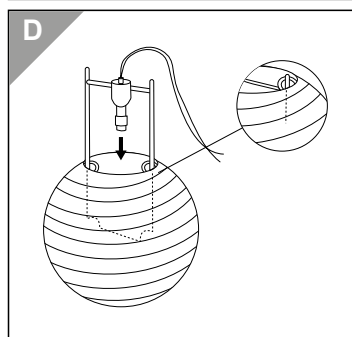
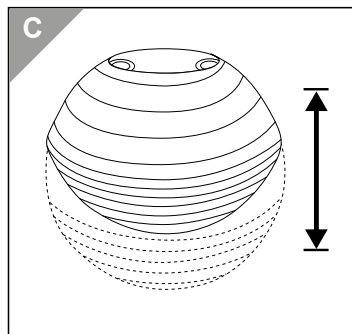
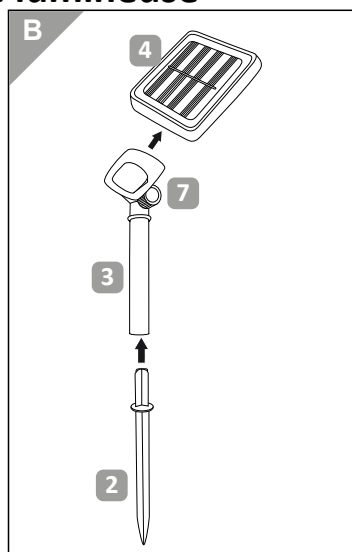
1. Insérez le support **3** comme indiqué dans le module solaire **4**.
2. Placez le piquet **2** comme indiqué dans le support **3**. De cette façon, vous pouvez planter le piquet **2** à l'extérieur dans le sol ou à l'intérieur, par exemple dans la terre d'un pot de fleurs.



Essayez d'orienter le module solaire le plus possible vers le sud afin d'assurer une recharge optimale de la pile rechargeable. Pour ce faire, vous pouvez faire pivoter le piquet autour de son axe et utiliser la vis de réglage **7** pour incliner le module solaire **4**.

3. Dépliez les lanternes **8** en les écartant par les ouvertures.

4. Faites glisser les lanternes sur les cadres en plastique de la guirlande lumineuse **1**.



9. Utilisation de la guirlande lumineuse

Le module solaire **4** recharge la pile intégrée **9** pendant la journée. La durée d'éclairage dépend de l'intensité et de la durée du rayonnement solaire et de l'orientation du module solaire. Face au sud et avec un ensoleillement maximum, l'autonomie de la pile peut atteindre 8 heures.

- Si vous appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt **6**, la guirlande lumineuse s'allumera automatiquement au crépuscule.
- Si vous appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt **6**, elle restera éteinte. La pile est également rechargée en situation **OFF**.

10. Insertion / remplacement de la pile rechargeable

1. Pour retirer la pile, desserrez les 4 vis de son compartiment **5** avec un tournevis cruciforme (non fourni).
2. Retirez la pile **9**.
3. Insérez une nouvelle pile de type AA/HR6 si nécessaire. Assurez-vous que la polarité est correcte. Le placement correct de la pile est indiqué par les signes (+/-) dans son compartiment.
4. Fermez le compartiment de la pile **5** et resserrez les 4 vis.

11. Nettoyage

AVIS !

Risque d'endommagement!

- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs, abrasifs ou contenant des solvants.
- Ne laissez pas d'humidité pénétrer dans le compartiment de la pile. Si cela arrive, n'utilisez plus la guirlande lumineuse.

Ne nettoyez la guirlande lumineuse qu'avec un chiffon sec et doux. La présence de saletés sur le module solaire peut affecter les performances de la guirlande lumineuse. Pensez à vérifier à intervalles réguliers que le module solaire n'est pas sali.

12. Entretien

Le remplacement des LED n'est pas possible. Une LED défectueuse n'a aucune influence sur les autres. La guirlande lumineuse fonctionne même avec des LED défectueuses. Les lampes de cette guirlande ne sont pas remplaçables. Lorsqu'elles ont atteint la fin de leur durée de vie, l'ensemble de la guirlande lumineuse doit être remplacé.

13. Rangement

Rangé la guirlande lumineuse dans son emballage dans un endroit sec et bien ventilé. Rangez la guirlande lumineuse en la protégeant du gel et des rayons du soleil. Tenez-la hors de portée des enfants. Laissez la pile rechargeable dans son compartiment. Si vous stockez la guirlande lumineuse pour une période de plus de 3 mois, rechargez la pile régulièrement en exposant le panneau solaire à la lumière du soleil pendant 2 à 3 jours. De cette façon, vous lui éviterez une décharge profonde.

14. Consignes de recyclage

Emballage

La guirlande lumineuse ainsi que les différentes parties de l'emballage peuvent être éliminées par une entreprise agréée ou par l'institution communale correspondante, conformément aux directives en vigueur. Les employés de votre déchèterie vous informeront volontiers sur la manière de recycler correctement et écologiquement.

Appareils usagés



Les appareils électroniques usagés doivent être éliminés, conformément aux directives légales, dans des centres de récupération des appareils électriques et électroniques. Vous en obtiendrez les adresses et horaires d'ouverture auprès de votre administration locale.

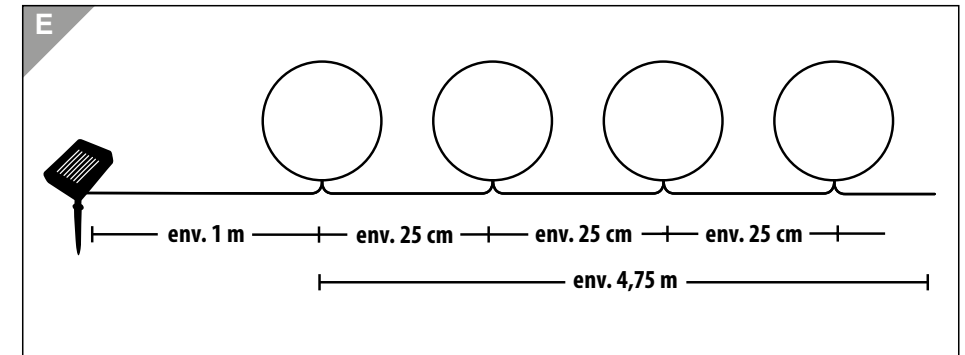
Piles



Vous êtes légalement tenu de déposer les piles dans des lieux de collecte de piles usagées. Ces centres se trouvent soit sur le lieu où vous avez acheté ce produit, soit chez les revendeurs de piles, soit dans les centres de collecte de votre administration locale. Vous devez vous assurer que les piles sont complètement déchargées avant de les jeter dans les bacs de collecte pour piles usagées.

15. Caractéristiques techniques

Longueur:



Guirlande lumineuse:

3 V ; 0,09 W

20 LED: 3 V, 0,003 W par LED

1 x pile AA / HR6 ; 1,2 V ; 200mAh

Classe de protection III:



Type de protection: IP44

Indice

1. Informazioni generali	23
2. Simboli utilizzati	23
3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	24
4. Avvertenze di sicurezza.....	25
5. Avvertenze di sicurezza per le batterie	26
6. Contenuto della fornitura/Descrizione dei componenti	27
7. Controllo del contenuto della fornitura	27
8. Messa in funzione della catena luminosa	28
9. Utilizzo della catena luminosa	29
10. Rimozione/cambio della batteria.....	29
11. Pulizia.....	29
12. Manutenzione.....	30
13. Conservazione.....	30
14. Indicazioni per lo smaltimento	30
15. Dati tecnici	31

1. Informazioni generali



Prima del primo utilizzo leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare modo le avvertenze di sicurezza, e utilizzare la catena luminosa a LED solari "Lampion" soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può provocare lesioni gravi. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante della catena luminosa a LED solare "Lampion".

Conservare le presenti istruzioni per l'uso per consultazioni future. In caso di cessione della catena luminosa a LED solari "Lampion" a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Le presenti istruzioni per l'uso possono essere richieste anche in formato PDF al nostro Servizio Clienti. Contattare il Servizio Clienti all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

Per facilitare la lettura, la catena luminosa a LED solari "Lampion" sarà di seguito denominata "catena luminosa".

2. Simboli utilizzati

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sulla catena luminosa e sulla confezione sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole di avvertimento.



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



Questo simbolo/parola di avvertimento indica un pericolo con un rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.

AVVISO!

Questa parola di avvertimento indica la possibilità di danni materiali.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni e consigli utili.



Dichiarazione di conformità: i prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano tutti i requisiti stabiliti dalle direttive CE. La versione integrale della Dichiarazione di conformità può essere richiesta al Servizio Clienti all'indirizzo indicato nella scheda di garanzia.



Non smaltire le apparecchiature dismesse insieme ai rifiuti domestici (ved. paragrafo “Indicazioni per lo smaltimento”).



Non smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici (ved. paragrafo “Indicazioni per lo smaltimento”).



Questo simbolo contraddistingue gli articoli elettrici appartenenti alla classe di isolamento III.



Il prodotto è adatto per l'uso in interni ed esterni.

IP44

La catena luminosa è protetta contro gli spruzzi d'acqua e i corpi estranei di dimensioni superiori a 1 mm.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo funzionano a corrente continua.



Data di produzione

3. Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La catena luminosa è adatta per l'illuminazione decorativa in ambienti interni ed esterni. La catena luminosa è alimentata a luce solare, quindi per funzionare correttamente deve essere esposta alla luce del sole. La catena luminosa è un prodotto decorativo e non è adatta per l'illuminazione di ambienti domestici. La catena luminosa non è un giocattolo. La catena luminosa è destinata esclusivamente all'uso in ambito privato e non in quello commerciale. Non apportare modifiche alla catena luminosa. Utilizzare la catena luminosa esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni materiali o addirittura lesioni personali.

4. Avvertenze di sicurezza



Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o prive di esperienza e competenza (ad es. bambini grandi).

- Non lasciare i bambini senza sorveglianza in prossimità della catena luminosa. Pericolo di strangolamento!
- La catena luminosa non è un giocattolo. I bambini non sono in grado di riconoscere o valutare correttamente i pericoli derivanti dal prodotto. Tenere i bambini lontani dalla catena luminosa.
- La catena luminosa può essere utilizzata dai bambini dagli 8 anni di età in poi, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con limitate capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e competenza (ad esempio bambini) a condizione che siano sorvegliati, oppure che siano stati istruiti in merito all'utilizzo sicuro della catena luminosa e abbiano compreso gli eventuali pericoli da essa derivanti.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.



Pericolo di lesioni!

Un uso improprio della catena luminosa può causare scariche elettriche, surriscaldamento e incendi.

- Prima di ogni utilizzo accertarsi che il cavo della catena luminosa e il pannello solare non siano danneggiati. In caso di danni non utilizzare la catena luminosa.
- Non è possibile sostituire il cavo della catena luminosa. Se il cavo presenta danni, non utilizzare più la catena luminosa.
- Non effettuare alcun collegamento elettrico tra la catena luminosa e un'altra catena luminosa.
- Non utilizzare la catena luminosa quando si trova ancora nella confezione.
- Non utilizzare la catena luminosa quando è ancora arrotolata.

- Non apportare modifiche alla catena luminosa. I LED non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.
- Alimentare la catena luminosa solo con corrente di sicurezza a bassissima tensione (SELV) come indicato dalla targhetta sulla catena stessa.
- Installare la catena luminosa in modo tale che nessuno possa inciamparvi o cadere.

AVVISO!**Pericolo di danneggiamento!**

- Tenere la catena luminosa lontana da spigoli vivi e superfici calde.
- Non appendere alcun oggetto alla catena luminosa.

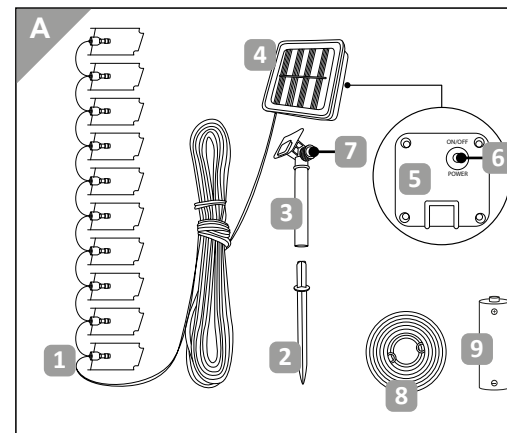
5. Avvertenze di sicurezza per le batterie

**AVVERTENZA!****Pericolo di lesioni!**

Per l'utilizzo delle batterie attenersi tassativamente alle seguenti avvertenze di sicurezza. Un uso improprio può provocare danni materiali e lesioni.

- Non danneggiare, aprire o cortocircuitare mai la batteria.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Non ricaricare le batterie non ricaricabili poiché ciò può causare il pericolo di esplosione.
- Evitare che gli acidi delle batterie entrino in contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto lavare immediatamente le zone interessate con abbondante acqua e sapone. Oltre a ciò, in caso di contatto con gli occhi o con le mucose rivolgersi immediatamente a un medico. Se si verifica una fuoriuscita di acido dalla batteria, indossare guanti protettivi e pulire il vano batteria con un panno asciutto.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme come il calore (ad es. caloriferi o luce solare diretta) poiché ciò può causare pericolo di esplosione!
- Non dare mai le batterie in mano a bambini o persone non autorizzate. Assicurarsi che i bambini non mettano le batterie in bocca.

6. Contenuto della fornitura / Descrizione dei componenti



- 1 Catena luminosa
- 2 Picchetto
- 3 Supporto
- 4 Pannello solare
- 5 Vano batteria
- 6 Pulsante On/Off
- 7 Vite di regolazione
- 8 Lampioncino, 20 x
- 9 Batteria AA / HR6 (preinstallata)

Istruzioni per l'uso

7. Controllo del contenuto della fornitura

Controllare che la fornitura sia completa e che la catena luminosa non presenti danni. Se dovesse presentare danni, non utilizzare la catena luminosa. Rivolgersi al produttore tramite l'indirizzo del Servizio Clienti riportato nella scheda di garanzia.

8. Messa in funzione della catena luminosa

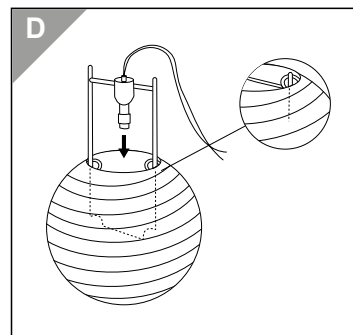
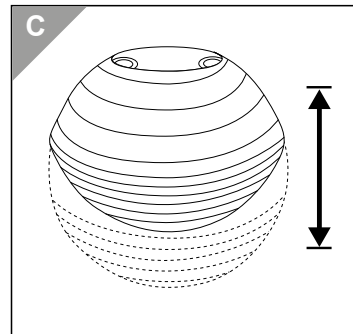
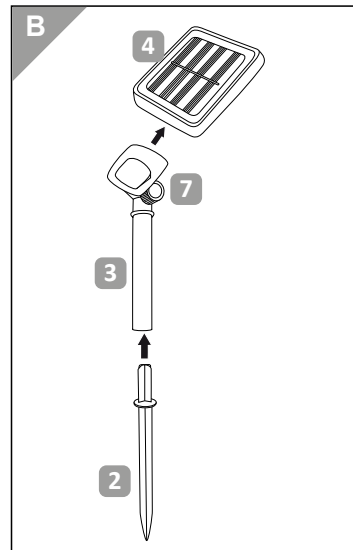
La batteria è già inserita nel vano batteria **5**.

1. Inserire il supporto **3** nel pannello solare **4** come illustrato.
2. Inserire il picchetto **2** nel supporto **3** come illustrato. In questo modo il picchetto **2** può essere inserito nel suolo in ambienti esterni, mentre in interni può essere inserito per es. in un vaso da fiori con terra.

 Fare attenzione ad orientare il pannello solare il più possibile verso sud, per garantire una carica ottimale della batteria. A tale scopo girare il picchetto attorno al proprio asse e utilizzare la vite di regolazione **7** per inclinare il pannello solare **4**.

3. Dispiegare i lampioncini **8** tirandoli in corrispondenza delle aperture.

4. Spingere i lampioncini sui sostegni di plastica della catena luminosa **1**.



9. Utilizzo della catena luminosa

Durante il giorno il pannello solare **4** carica la batteria **9** integrata. La durata dell'illuminazione dipende dall'intensità e dalla durata della luce solare diretta, nonché dall'orientamento del pannello solare. Se il pannello solare è orientato verso sud e riceve il massimo dell'esposizione ai raggi solari, la batteria dura fino a 8 ore.

- Premendo una volta il pulsante ON/OFF **6**, la catena luminosa si accende automaticamente al crepuscolo.
- Premendo nuovamente il pulsante ON/OFF **6**, la catena luminosa rimane spenta. La batteria si ricarica anche in modalità "OFF".

10. Rimozione/cambio della batteria

1. Per cambiare la batteria, svitare le 4 viti del vano batteria **5** con un cacciavite a croce (non incluso nella confezione).
2. Estrarre la batteria **9**.
3. Inserire una nuova batteria del tipo AA/HR6. Rispettare la corretta polarità della batteria. Il corretto posizionamento della batteria è contrassegnato dai segni (+/-) nel vano batteria.
4. Chiudere il vano batteria **5** e riavvitare saldamente le 4 viti.

11. Pulizia

AVVISO!

Pericolo di danni!

- Non utilizzare detergenti aggressivi, abrasivi o contenenti solventi.
- Non consentire all'umidità di penetrare nello vano batteria. Se si verificano infiltrazioni di umidità nel vano batteria, interrompere l'utilizzo della catena luminosa.

Pulire la catena luminosa con un panno asciutto e morbido. Eventuali impurità sul pannello solare potrebbero compromettere le prestazioni della catena luminosa. Controllare quindi regolarmente l'eventuale presenza di impurità, specialmente sul pannello solare.

12. Manutenzione

I LED non possono essere sostituiti. Un LED difettoso non influisce sul funzionamento degli altri. La catena luminosa può continuare ad essere usata anche se alcuni LED sono difettosi. Le lampadine della catena luminosa non sono sostituibili. Quando le lampadine giungono al termine della propria vita utile, sostituire l'intera catena luminosa.

13. Conservazione

Conservare la catena luminosa nella propria confezione in un luogo asciutto e ben arieggiato. Proteggere la catena luminosa dal gelo e dalla luce solare diretta. Conservare la catena luminosa fuori dalla portata dei bambini. Lasciare la batteria nel vano batteria. Se l'immagazzinamento si prolunga oltre i 3 mesi, ricaricare regolarmente la batteria esponendo il pannello solare alla luce del sole per 2-3 giorni. Ciò evita che la batteria si scarichi completamente.

14. Indicazioni per lo smaltimento

Imballaggio

La catena luminosa e tutti i componenti dell'imballaggio possono essere smaltiti tramite un'azienda di smaltimento rifiuti autorizzata o tramite l'ente municipale a ciò preposto in base alle normative vigenti. Contattare il personale dell'ente preposto allo smaltimento dei rifiuti per informarsi sulle possibili modalità di uno smaltimento corretto ed ecosostenibile.

Apparecchiature dismesse



In base alle normative di legge, le apparecchiature elettriche dismesse devono essere smaltite presso un centro di raccolta di rifiuti elettrici ed elettronici. Per informazioni riguardanti indirizzi e orari di apertura dei centri di raccolta rivolgersi alla propria amministrazione locale.

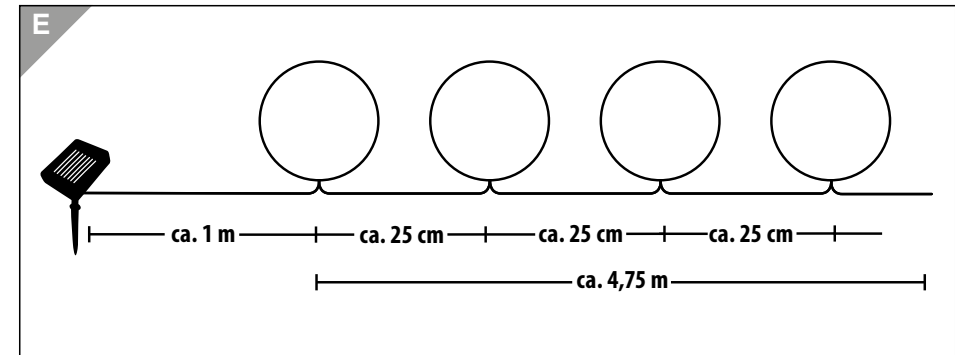
Batterie



Il consumatore è obbligato per legge a smaltire le batterie presso i centri di raccolta di batterie esauste. Tali centri di raccolta si trovano presso il punto vendita di questo prodotto, i negozi che vendono batterie o i centri di raccolta della propria amministrazione locale. Le batterie possono essere gettate in un contenitore di raccolta delle batterie dismesse solo se sono completamente scariche.

15. Dati tecnici

Lunghezza:



Catena luminosa:

3 V ; 0,09 W

20 LED: 3 V, 0,003 W cad.

1 batteria AA / HR6; 1,2 V ; 200 mAh

Classe di isolamento III:



Tipo di protezione: IP44



Stand / Version / Versione: 2021-01



Vertrieben durch | Commercialisé par |

Commercializzato da:

ASPIRIA NONFOOD GMBH
LADEMANNBOGEN 21-23
22339 HAMBURG
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE
ASSISTENZA POST-VENDITA**

712415

Bitte wenden Sie sich an Ihre **ALDI SUISSE Filiale**.
Veuillez vous adresser à votre **filiale ALDI SUISSE**.
La preghiamo di rivolgersi alla sua **filiale ALDI SUISSE**.

MODELL/MODÈLE/MODELLO:
ANS-20-092/A

06/2021

3

**JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA**